



prima
vista

2019

**naljast
kaugel**

8.-11.
mai

**Tartu rahvusvaheline
kirjandusfestival**

pargiraamatukogu

raamatulaat

raamatuesitlused

kunstiprogramm

lasteprogramm

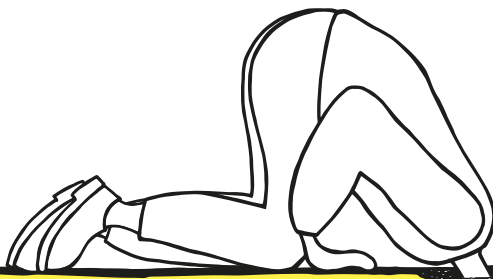
filmid Elektriteatris

TarSlämmi finaal

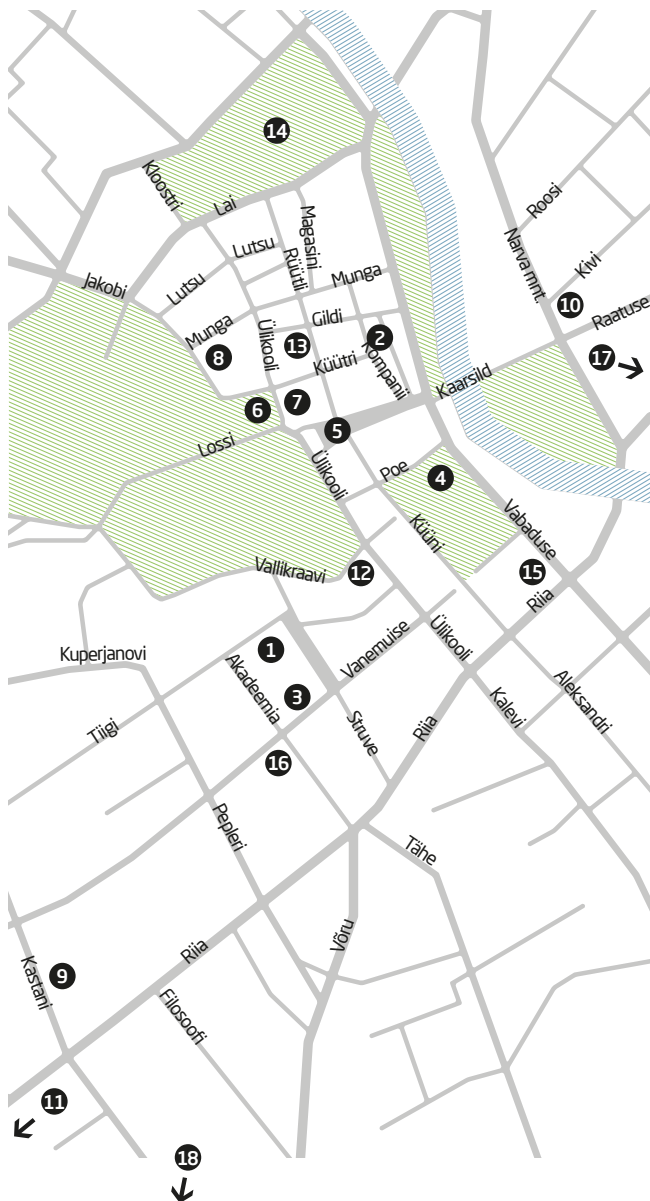
"Kirjanikud muusikas"

Insomniacathon

jpm



Toimumiskohad



- 1** Tartu Ülikooli Raamatukogu
(W. Struve 1)
- 2** Tartu Linnaraamatukogu
(Kompanii 3/5)
- 3** Tartu Kirjanduse Maja
(Vanemuise 19)
Kultuuribaar Arhiiv
(Vanemuise 19 keldriruum,
sissepääs hoovist)
- 4** Südalinna park,
Pargiraamatukogu
(Poe ja Küüni tänava nurk)
- 5** Raekoja plats
- 6** Tartu Ülikooli Kultuuriteaduste
instituut
(Ülikooli 16)
- 7** Soome Instituudi raamatukogu
(Ülikooli 11)
- 8** Elektriteater
(Jakobi 1)
- 9** Fahrenheit 451° raamatutuba
(Kastani 48f)
- 10** Tartu Linnamuseum
(Narva maantee 23)
- 11** Oskar Lutsu Majamuuseum
(Riia 38)
- 12** Vilde ja Vine
(Vallikraavi 4)
- 13** Vein ja Vine
(Rüütli 8)
- 14** Tartu Ülikooli botaanikaaed
- 15** Tartu Kaubamaja Apollo
(Riia 1)
- 16** Tartu Kunstnike Maja
- 17** Tartu Linnaraamatukogu
Annelinna harukogu
Kaunase puiestee 23
- 18** Tartu Linnaraamatukogu
Tammelinna harukogu
Suur Kaar 56

Naljast kaugel



Kui ollakse millestki kaugel, siis ollakse millelegi muule sellevõrra lähemal. Eemaldudes naljast, millele siis lähenetakse? Kas tõsidusele? Jõudes lõpuks kuni äärmusliku loomatõsiduseni välja. Või loodetakse naljast ja naeruväärsusest eemaldudes läheneda tõsiseltvõetavusele? Või lausa tööle endale?

Tõest ja õigusest kirjutama hakates oli Tammsaare 47-aastane. Ta oli juba vilunud kirjamees ning teadis, et tõsidus üksi ei aita tööle kuigi lähedale. Sellepärast asetaski ta oma tegelasi ka kõrtsituppa kakerdama ja kaevuraketele kükitama. Et kogu tõsine asi oleks küll naljast kaugel, aga mitte ka liiga kaugel.

Tänapäeval on probleemile lähenetud ka teiselt poolt. Samuti vilunud kirjamees Andrus Kivirähk kirjutas samuti 47-aastaselt näidendi „Isamaa pääsukesed“. Seal kleebib rühm keskealisi maanaisi endale vuntsid ette, et kehastada külateatris Vabadussõjas võitlevaid koolipoisse. See on naljakas, kuni vaataja taipab, miks need naised pidid seda tegema: sellepärast, et õigeid mehi Eestis enam ei olegi. Et asi on naljast kaugel.

Aga kui kirjanikul on tõsi taga, mis on tal siis ees? Kas ikka jälle nali? Kus on väljapääs?!

Toomas Kall

Prima Vista 2019 patroon

Esmaspäev, 6. mai

- 18 Näituse „Kannatusest kasvab kunst?“ avamine, vestlusõhtu • Tartu Kaubamaja Apollos
18 Kirjandusõhtu „Nali on relvitute relv“ • Tartu Kirjanduse Maja saalis

Teisipäev, 7. mai

- 16 „Peegeldused“: Marina Gorunovitši ja Lehte Hainsalu luule • Tü raamatukogu r 243
17 Kohtumine saksa kirjaniku Ralf Rothmanniga • Tartu Linnaraamatukogu saalis
17 Eesti Koomiksiseltsi grupinäituse „Kõhe folk“ avamine • Tü raamatukogu 3. korrusel
17.30 Tü professori Ljubov Kisseljova loeng ja raamatu esitlus • Tü raamatukogu r 243
18 Kirjanduslik teisipäev • Tartu Kirjanduse Majas
20 Jan Rahman ja Kaisa Kuslapuu • Fahrenheit 451° raamatutoas
20.15 Gruusia režissööri Ana Urushadse film „Ohtlik ema“ (2018) • Elektriteatris

Kolmapäev, 8. mai

- 9 Kohtumine noore autori Tuuli Tolmoviga • Tammelinna raamatukogus
10-20 Prima Vista raamatulaat • Raekoja platsil
14 Prima Vista 2019 avamine • Tü raamatukogu konverentsisaalis
16 Sławomir Mrożeki „Valitud teoste“ esitlus • Tartu Linnaraamatukogus
16 Alla Bossarti ja Igor Irtenjevi (Venemaa) „Mõtisklused vene huumori olemusest ja eripärast tänapäeval“ • Ülikooli 16 auditooriumis 212
17 Soome luuletaja Kalle Niinikangas • Soome Instituudi raamatukogus
18 Mihhail Žvanetski (Venemaa) loominguline õhtu • Tü raamatukogu konverentsisaalis
18 Kohtumine belgia kirjaniku Jean-Philippe Toussaint'iga • Tartu Linnaraamatukogus
18.45 Pawel Pawlikowski film „Dostojevski reisid“ (1991) • Tartu Elektriteatris
20 Pawel Pawlikowski film „Moskva-Petuški“ (1990) • Tartu Elektriteatris
22 Austria kirjaniku Daniel Wisseri teksti-performance • Veinis ja Vines

Neljapäev, 9. mai

- 10-20 Prima Vista raamatulaat • Raekoja platsil
10.45 Pargiraamatukogu avab laste tervituskontsert • Südalinna pargis
10.45-19 Pargiraamatukogu • Südalinna pargis
11-14 Pargiraamatukogu lasteprogramm • Südalinna pargis
13.30 Kohtumine soomerootsi kirjaniku Karin Erlandssoniga • Tartu Linnaraamatukogus
14 Andy Willoughby (Ühendkuningriik) töötuba „Luuletaja teekond“ • Tartu Kirjanduse Majas
14.30 Tartu II Muusikakooli akordioniklassi laste kontsert • Südalinna pargis
16 Näituse „MOEÄT – Ma olen ennast ära tüüdanud. Asko Künnapi graafika, koomiksid, raamatukaaned ja plaadikatted“ avamine • Tü raamatukogu 2. korrusel
16 Kohtumine kirjanik Andrei Ivanoviga ja raamatu „Обитатели потешного кладбища“/„Isevärki kalmistu asukad“ esitlus • Tartu Linnamuuseumis
16.30 Kohtumine austria kirjaniku Daniel Wisseriga • Tartu Linnaraamatukogus
17 Marko Mäetamme näituse avamine, trükise „Ükskord Tartus“/“Once Upon a Time in Tartu“ esitlus ja vestlus kunstnikuga • Tartu Kunstimajas

- 18 Prima Vista patrooni Toomas Kalli raamatu „Paunvere lõpp“ esitlus •**
Tartu Linnaraamatukogu laste- ja noorteosakonnas
- 18 Luuleõhtu „Võitlus apaatia eest“ • Fahrenheit 451° raamatutoas**
- 19 Semjon Altovi (Venemaa) loominguline õhtu • Tartu Linnamuuseumi suures saalis**
- 19 Pargiraamatukogu lavastus „Toomas Kalli kevaded“ (lavastaja Kaija M Kalvet teatrist Must Kast) • Südalinna pargis**
- 20 TarSlämmi finaali, külalisesineja Zena Edwards (Ühendkuningriik) • Vildes ja Vines**

Reede, 10. mai

- 9.45-12.15 „Elav raamatukogu“ gümnasistidele • Tammelinna ja Annelinna raamatukogus**
- 10-19 Pargiraamatukogu • Südalinna pargis**
- 10.30-14 Pargiraamatukogu lasteprogramm • Südalinna pargis**
- 14.00 Zoja Kuznetsova loeng „Kulinaarsest proosast ja luulest ilma naljaga“ •**
TÜ raamatukogu r 243
- 15 Tartu linna aukodaniku, kirjanik Ene Mihkelsoni pingi avamine • Pargiraamatukogu juures**
Küüni tänaval
- 15-19 Festivali õuekohvik Pargiraamatukogus • Südalinna pargis**
- 16 Roman Leibovi lood tsüklist „Serpukhovskije“ autori esituses • TÜ raamatukogu r243**
- 16 Filmiseanss: „Rahu tänav“ (1991) • Elektriteatris**
- 18 Kontsert „Kirjanikud muusikas“ Pargiraamatukogu platsil • Südalinna pargis**
- 18 Koguteose „Maailmakirjandus muinasajast tänapäevani.“ tutvustus (TÜ kirjastus) •**
Kaubamaja Apollos
- 18.30 Igor Irtenjev ja Alla Bossart (Venemaa): „Pereportree interjööris, ehk kahe väga**
loomingulise inimese väga loominguline õhtu • TÜ raamatukogu konverentsisaalis
- 19 Loominguline õhtu Madara ja Agnese Rutkēviča (Läti) • Tartu Kirjanduse Maja**
pööningusaalis
- 20.30 Luuletaja Amir Darwish (Süüria / Ühendkuningriik) • Tartu Kirjanduse Maja pööningusaalis**
- 21 Andy Willoughby (Ühendkuningriik) „Between Stations“ / „Jaamade vahel“ •**
Tartu Kirjanduse Maja pööningusaalis
- 22 Tartu Kirjanduse Maja festivaliõhtu jätkub • Kultuurilokaalis Arhiiv**
- 22 Vabaõhukino Pargiraamatukogus „Seltsimees laps“ (2018) • Südalinna pargis**

Laupäev, 11. mai

- 10-10 Insomniacathon ja Ron Whitehead (Ameerika Ühendriigid) • Tartu Kirjanduse Majas**
- 11 Raamatuoksjon „201 trükist“ • Tartu Kirjanduse Maja saalis**
- 12 Lastekirjanduse hommik Andrus Kivirähkiga • Oskar Lutsu Majamuuseumis**
- 12 Eesti Ulmeühingu ja kirjastuse Fantaasia ulmejutuvõistluse tulemuste**
väljakuulutamine • Tartu Linnaraamatukogu saalis
- 13 Taeko Uemura ja Mariko Sumikura (Jaapan) luulekava • TÜ botaanikaaias**
- 13 Ulakassi arvustuste võistluse võitjate autasustamine • TÜ kunstimuuseumis**
- 16 Kirjandusliku infootsingumängu võitjate autasustamine • Fahrenheit 451° raamatutoas**

Prima Vista ORISSAARES

2.-5.
mai

neljapäev
2. mai

12.45 Õpilastega kohtub lastekirjanik **Anti Saar** (1. - 6. klass)
15.00 **Loovtegevused grupitööna** (Noortekeskuses)

reede
3. mai

8.45 Film „Siin me oleme“ Kadri Tüüri kommentaaridega
Orissaare Gümnaasiumis (7. -11. klass).

laupäev
4. mai

raamatukogus ja kultuurimajas

11.00 **Kasutatud raamatute laad** (avatud kuni 15.00)

14.00 **Taritu Tubateatri monoetendus „Tädi Teresa“**
(autor ja lavastaja Väino Uibo, laval Aili Salong)

15.00 **Kirjanduslik öhtupoolik**

Päeva juhib Kadri Tüür.

15.00 Avasõnad

15.05 Näiteringi õpilased loevad ette tekste teemal
„Orissaare ilukirjanduses ja mälestustes“

15.20 Vestlusring kirjanikega: Merca, Keiti Vilms, Contra, Mudlum ja Mehis Tulk

17.15 Orissaare kandi noor luuletaja Merily Porovart

17.45 Kummardus Juhan Peeglile

Näitused: Graafiku ja illustraatori Urmas Viigi loominguline näitus
Kunstitundides valminud õpilastööde näitus „Naljast kaugel“
Raamatunäitus küllatulevate autorite teostest
Raamatunäitus „Orissaare kirjanduses“

pühapäev
5. mai

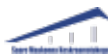
9.30 **Bussireis mööda kirjanduslikke kive Muhus ja Ida-Saaremaal**

NB! Reis on eelregistreerimisega: orissaare.raamatukogu@saare.ee, tel: 454 5135

11.00 **Töötuba „Vanade raamatute loominguline kasutamine“**

Juhendab Maila Käos (Kõrgema Kunstikooli Pallas nahadisaini ja restaureerimise osakonna juhataja). Eelregistreerimisega: orissaare.raamatukogu@saare.ee, tel: 454 5135

Lisainfo: orissaareraamatukogu.onepagefree.com
kirjandusfestival.tartu.ee



Eelsündmused 6.-7. mai

Esmaspäev, 6. mai

Näituse

„Kannatusest kasvab kunst?“ avamine ja vestlusõhtu

18.00 / Tartu Kaubamaja Apollos

Iga viies inimene põeb oma elu vältel depressiooni ning kolmandikul tänapäeva koolinoortest esineb depressiooni ilminguid. Ärevushäire, bipolaarsus, anoreksia, buliimia, ATH, sundmõtted ja -teod, sõltuvus, suitsiidimõtted jpt – vaimse tervise probleemide nimekiri tundub olevat lõputu, kuid juttu tehakse neist vähe. Loomingulised inimesed, olgu nendeks kunstnikud, kirjanikud, muusikud, näitlejad, on ümbritseva maailma suhtes tundlikumad, mis on üheaegselt nii hea kui ka halb: loomeprotsessile mõjub see ergutavalt, kuid emotsioonidele rusuvalt. Nii sünnivad meistriteosed, kuid autorid ise kannatavad. Öeldakse, et kannatustest sünnib tõeline kunst, ent kas see vastab tõele?

Tartu Kaubamaja aatriumis avatakse 6. mail kell 18.00 noorte kunstnike vaimse tervise probleeme käsitlev maalinäitus vestlusõhtuga Apollos.

Arutluse alla tuleb vaimse tervise ning loomingulise tegevuse suhe, oma kogemusi ning arvamust jagavad näitleja **Loore Martma**, kirjanik **Tõnis Vilu**, kunstnik **Suvi-Mari Parts**.

Õhtut modereerib Eesti Noorte Vaimse Tervise Liikumise eestvedaja **Merle Purre**.

Kirjandusõhtu

„Nali on relvitute relv“

18.00 / Tartu Kirjanduse Maja saalis

Kohalike venekeelsete autorite luule ja proosa, eesti luuletuste tõlked vene keelde ja vene laulud. Õhtut juhib **Marina Raudar**, muusikaline juht **Aleksandra Volkova**.



Teisipäev, 7. mai

„Peegeldused“

16.00 / TÜ raamatukogu ruumis 243

Marina Gorunoviši ja **Lehte Hainsalu** luule ja tõlgete tund.

Kohtumine saksa kirjaniku Ralf Rothmanniga

17.00 / Tartu Linnaraamatukogu saalis

Külalisega vestleb kirjandusteadlane **Dieter Neidlinger**. Vestluse keskpunktis on kirjaniku eesti keelde tõlgitud romaan „**Surra kevadel**“ (Hea Lugu, 2015). Toetavad: Goethe Instituut Eestis ja Tartu Saksa Kultuuri Instituut. Üritus on **saksa keeles, sünkroontõlkega eesti keelde**.

Loe külalise kohta lk 20.

Eesti Koomiksiseltsi grupinäituse „Kõhe folk” avamine

17.00 / TÜ raamatukogu 3. korruse lugemissaali koridoris

Joonas Sildre joonistab avamisel digipliatsiga näituse loomise ja rändamise lugu, mida saab jälgida suurelt ekraanilt.

Loe näituste kohta lk 32–33.



Ljubov Kisseljova loeng „Eesti-vene kultuuriruum” ja raamatu esitlus

17.30 / TÜ raamatukogu ruumis 243

Tartu Ülikooli vene kirjanduse professor Ljubov Kisseljova jätkab Juri Lotmani koolkonna uurimissuunda, arendades teksti, kultuuriruumi, „piiri” kategooriat, „oma” ja „võõra” semiootilist kontseptsiooni. Tema loeng põhineb hiljuti ilmunud monograafial „Eesti-vene kultuuriruum”. Loeng on *vene keeles*.

Kirjanduslik teisipäev

18.00 / Tartu Kirjanduse Majas

Kohtumine George Orwelli „1984” tõlkija **Elias Treemaniga**. Vestlust juhib **Jaak Tomberg**.



Fahrenheit 451° raamatutuba

Jan Rahman ja Kaisa Kuslapuu

20.00 / Fahrenheit 451° raamatutoas

Fahrenheit 451° raamatutarõ kapi pääl om mõnda aigu saisnu kleepekas, mis and tiidä, et tan või pruuki võro kiilt. Hallõl kombõl olõ-õi tuud tiidmist viil väega vajja lännü – võrokeelitsit küläliisi om õks puudus. Lehekuu tõsõl nädälil asälugu paranõs: Kärgula mõtsu vaihõlt tulõ mi raamatutarõ küllä kirämiis Rahmani Jan. Tä paist silmä ni luulõ, proosa ku näütekirändusõga ning om võrokeelitsõ aolehe Uma Leht päätoimõndaja. Raamatutarõ kohtumisõl saa timält kullõlda juttõ ja luulõt, kõnõlda maast ja ilmäst. Moderiir muusik ja võrokõnõ Kuslapuu Kaisa.

Filmiseanss: „Ohtlik ema” (2018)

20.15 / Elektriteatris

Gruusia režissööri **Ana Urushadse** film „Ohtlik ema” (2018). Filmiseansile järgneb vestlus režissööriga Skype’i vahendusel.

Loe lähemalt lk 30.

Põhiprogramm 8.-11. mai

Kolmapäev, 8. mai



Kohtumine Tuuli Tolmoviga

9.00 / Tammelinna raamatukogus

Kohtumine noore autori Tuuli Tolmoviga. Tuuli Tolmov on kirjutanud raamatud „Aristarkhovi meetod“ ja „Neetud taevakivi“. Raamat „Aristarkhovi meetod“ pälvis 2016. aastal kirjastuse Tänapäev romaanivõistlusel kolmanda koha.

Prima Vista raamatulaat

10.00–20.00 / Raekoja platsil

Loe lähemalt lk 35.

Prima Vista 2019 avamine

14.00 / TÜ raamatukogu konverentsisaalis

Esinevad tänavuse festivali patroon **Toomas Kall**, Tartu 2019. aasta linnakirjanik **Vahur Afanasjev**, UNESCO kirjanduslinna kevadine resident **Ron Whitehead**, festivali külalised **Mihhail Žvanetski**, **Jean-Philippe Toussaint** ja **Daniel Wisser** ning teatritrupp **Must Kast**.

Poola nüüdisklassiku Sławomir Mrożeki „Valitud teoste“ esitus

16.00 / Tartu Linnaraamatukogu saalis

Teoste tõlkijat ja kirjastajat **Hendrik Lindepuud** usutleb **Jüri Kolk**, Mrożeki tekste esitab näitleja **Kristjan Üksküla**. Aastatel 2016–2019 ilmunud kuueköiteline „Valitud teosed“ tutvustab olulisemat osa maailmakuulsast näitekirjaniku, satiiriku ja prosaisti loomingust. Sündmus toimub koostöös Poola Suursaatkonnaga.

Loe lähemalt lk 20.

Alla Bossarti ja Igor Irtenjevi (Venemaa) vestlus „Mõtisklused vene huumori olemusest ja eripärast tänapäeval“

16.00 / TÜ kultuuriteaduste instituudi (Ülikooli 16) auditooriumis 212

Alla Bossart on üks tuntumaid „perestroika“-ajastu vene publitsiste, kriitik, proosa- ja luuleraamatute autor. Tema abikaasa Igor Irtenjev, „luuletaja, kes raiub tõtt“, on tuntud kui üks esimesi poliitilise följetoni žanris kirjutavaid vene luuletajaid. Bossart ja Irtenjev mõtisklevad vene huumori ja selle üle, kuidas naer ja huumor sõltuvad ajastust. Vestluste teemadeks on ka must huumor, internetitrollimine, poliitikute naljad, andekdootid Vovotškast, naer läbi pisarate. Vestlus on **vene keeles**.

Loe külaliste kohta lk 21–22.

Soome luuletaja Kalle Niinikangas

17.00 / Soome Instituudi raamatukogus

Eestikeelsele lugejale kogumikust „8+8. Eesti ja Soome luulet“ tuttava Kalle Niinikanga looming kõlab **nii soome kui ka eesti keeles**. Külalisega vestleb ja vestlust tõlgib **Heidi livari**.

Loe külalise kohta lk 22.

Mihhail Žvanetski loominguline õhtu

18.00 / TÜ raamatukogu konverentsisaalis

Kes ei mäletaks menukaid „Kunstisaalis“ ja „Ei mingit kahtlust“, mille autor on Mihhail Žvanetski, särav vene kirjanik-satiirik, filosoof, elav klassik, kelle tsitaadid ja aforismid on rahva seas tuntud juba mitu põlvkonda. Žvanetski ja festivali patroon **Toomas Kall** vestlevad elust, tänapäevast ja kõigest sellest, mis on elus naljakas ja ka naljast kaugel. Vestlus on **vene keeles, sünkroontõlkega eesti keelde**.

Loe külalise kohta lk 23.

Kohtumine Belgia kirjaniku Jean-Philippe Toussaint'iga

18.00 / Tartu Linnaraamatukogu saalis

Kirjanikuga vestleb **Anti Saar**. Kohtumine on **prantsuse keeles, sünkroontõlkega eesti keelde**. Üritus toimub koostöös Prantsuse Instituudiga.

Loe külalise kohta lk 23.

Pawel Pawlikowski filmide õhtu

Tartu Elektriteatris

18.45

film „Dostojevski reisid“ (1991)



Kaader filmist.

20.00

film „Moskva-Petuški“ (1990)



Kaader filmist.

Loe filmide kohta lk 31.

Austria kirjaniku Daniel Wiseri teksti-performance „Dorpat“

22.00 / Veinis ja Vines

Absurdilaastud autori esituses, sealhulgas spetsiaalselt festivaliks kirjutatud tekstid. Eestikeelseid tõlkeid loeb **Siim Lill**.

Loe külalise kohta lk 24.

Neljapäev, 9. mai

Prima Vista raamatulaat

10.00–20.00 / Raekoja platsil

Loe lähemalt lk 35.

Pargiraamatukogu südalinna pargis

10.45–19.00 / Südalinna pargis

Laenutatakse raamatuid, saab lugeda ajalehti ja ajakirju. Pargis on lauamängud ja 3D pliiatsid. Päeval toimuvad vabaõhu-raamatukogus lasteüritused, õhtul on kavas etendus. WiFi ühendus.

Viivisevabadus!



10.45 Pargiraamatukogu avab laste tervituskontsert

11.00–14.00 Pargiraamatukogu lasteprogramm

Loe lähemalt lk 34.

14.30 Tartu II Muusikakooli akordioniklassi laste kontsert
Juhendaja Olga Kostjukovitš.

Kohtumine soomerootsi kirjaniku Karin Erlandssoniga

13.30 / Tartu Linnaraamatukogu saalis

Külastisega vestleb ja vestlust tõlgib tema teose „Pärilipüüdja. Legend Silmaterast“ eestindaja **Kadri Okas**, raamat on kohapeal müügil. Kirjanik saabub Tartusse Soome Instituudi üritustesarja „Soomerootsi kevad“ raames, toetab Svenska kulturfonden.

Loe külastiste kohta lk 25.

Prima Vista soovitab: autorilaulfestivalil „Mailaul“



Mailaul on kohtumine laulude algallikaga – autor-esitajaga, kes on loonud ise nii muusika kui ka tekstid, põimides loomingu oma mõtted, tunded, väärtused ja elupildid. Publik saab loomingust osa kõige ehedamal kujul.

Lauri Saatpalu ja Jaan Sööt / Mailaul 2019 avakontsert

Kolmapäeval, 8. mail / 19.00
Tartu Jaani kirikus

Tuuli ja Teet Velling @Mailaul

Neljapäeval, 9. mail / 21.00
Genialistide klubis

Reket @Mailaul

Reedel, 10. mail / 22.00
Genialistide klubis

Noortelava ja pop-up kontserdid

8.–10. maini / Kvartali keskuses

Lisainfo: mailaul.ee
Piletid: piletilevi.ee

Andy Willoughby (Ühendkuningriik) töötuba „Luuletaja teekond“

14.00 / Tartu Kirjanduse Majas

Inspireeriv kirjutamisele ja esitamisele keskenduv töötuba inglise luuletaja Andy Willoughby'ga, kus tegeldakse mälestustega nii füüsilistest kui ka vaimsestest teekondadest. Andy tegeleb nii biitnikele omase spontaanse kirjutamisega kui ka rafineeritumate lähenemistega. Ta võtab vaatluse alla ka tegelike ja/või autobiograafiliste motiivide kasutamise kujuteldavatest teekondadest kõnelemisel ning teekonnaga seotud riitused – elemendid, mis on omased ka tema poeemile *Between Stations* / „Jaamade vahel“ (Smokestack Books 2017, eesti keeles raamatuna ilmumata, tõlgitud 2019) ja esinevad mujalgi tema loomingus, mis tugineb soomlaste Kalevalale ja teistelegi mütoloogilistele allikatele. Töötuba on *inglise keeles*.

NB! Töötuba on tasuta, kuid eelregistreerimisega: registreerumine kuni 7.05 aadressil eks@kirjandus.ee ja töötoa Facebooki-lehel end osalejaks märkides.

Loe külalise kohta lk 25.



Näituse „MOEÄT - Ma olen ennast ära tüüdanud. Asko Künnapi graafika, koomiksid, raamatu- kaaned ja plaadikatted“ avamine luule ja muusikaga

16.00 / TÜ raamatukogu 2. korrusel

Loe kunstiprogrammi kohta lk 32–33.

Kohtumine kirjanik Andrei Ivanoviga ja raamatu Обитатели потешного кладбища / „Isevärki kalmistu asukad“ esitlus

16.00 / Tartu Linnamuuseumi suures saalis

Andrei Ivanov on üks viimaste aastate auhinnatuim ja suurimat tähelepanu pälvinud vene keeles kirjutav Eesti kirjanik. Kohtumisel lugejatega jutustab autor, kuidas sündis tema uus raamat „Isevärki kalmistu asukad“, mis pälvis Eesti Kultuurkapitali venekeelse autori kirjandusauhinna proosa kategoorias (2018). Vestlust juhib **Timur Guzairov**, vestlus on *vene keeles*.

Kohtumine austria kirjaniku Daniel Wisseriga

16.30 / Tartu Linnaraamatukogus

Külalisega vestleb tõlkija **Piret Pääsuke**. Vestluse keskmes on Wisserile Austria raamatuauhinna toonud romaan „Mägede kuninganna“ („Königin der Berge“, 2018), mille andis eesti keeles välja kirjastus Tänapäev. Toetab Austria Suursaatkond. Üritus on *saksa keeles, sünkroontõlkega eesti keelde*.

Loe külaliste kohta lk 24.

Marko Mäetamme näituse avamine, trükise „Ükskord Tartus“ / „Once Upon a Time in Tartu“ esitlus ja vestlus kunstnikuga

17.00 / Tartu Kunstimajas

Patrooni õhtu

18.00 / Tartu Linnaraamatukogu laste- ja noorteosakonnas

Toomas Kalli raamatu „**Paunvere lõpp**“ („Kevade“-teemaliste paroodiatekstide kogumik) esitus.

Luuleõhtu „Võitlus apaatia eest“

18.00 / Fahrenheit 451^o raamatutoas

Viis noort luuletajat loevad värskeid ja võitlevaid tekste. Esinevad **Marianne Harju, Mari Pihl, Tarmo Pungas, Sarah Särav** ja **Joosep Vesselov**.

Semjon Altovi (Venemaa) loominguline õhtu

18.00 / Tartu Linnamuuseumi suures saalis

Satiirikirjanik Semjon Altovit nimetatakse „naeru ekstrasensiks“. Tema tekstid kutsuvad juba üle kahekümne aasta esile naerupahvakaid kuulajate seas. Altov elab Peterburis ja Narva-Jõesuus ning on koos Priit Aimplaga kirjutanud tuntud raamatu „Sõnamäng“, mis aitab venelastel õppida eesti keelt ja eestlastel vene keelt, naeratades. Sündmus on **vene keeles**.

Loe külaliste kohta lk 26.

Pargiraamatukogu lavastus „Toomas Kalli kevaded“

19.00 / Pargiraamatukogus

Prima Vista patrooni Toomas Kalli „Kevade“-teemalistest paroodiatekstidest inspiratsiooni ammutanud etenduse lavastaja on **Kaija M Kalvet** teatrist Must Kast.



Foto: Uku Peterson (Joelle Taylor, TarSlämm 2018)

TarSlämmi finaali

20.00 / Vildes ja Vines

Vastuse küsimusele, mida kujutab endast luuleprömm ehk poetry slam, on TarSlämmi korraldajad sõnastanud nõnda: see on tõeliselt kaasahaarav luuleõhtu, luule rituaalne paaripanek esinemiskunstidega, luulevõistlus, mida hindab publik, väike ime, mis juhtub TarSlämmil, suur ime, mis ühendab lavaluule sõpru üle kogu maailma ning normaalne asi, mida inimesed aeg-ajalt teevad. Külalisesineja **Zena Edwards** (Ühendkuningriik).

Loe külaliste kohta lk 26.

Prima Vista Tallinnas

Neljapäeval, 9. mai / 18.00
Okupatsioonide ja vabaduse muuseumis Vabamu (Toompea 8)

Lugejatega kohtub saksa kirjanik **Ralf Rothmann**, teda usutleb kirjandusteadlane **Aija Sakova**.

Loe külaliste kohta lk 20.

Reede, 10. mai

„Elav raamatukogu“ gümnasistidele

9.45–12.15

Tammelinna ja Annelinna raamatukogus

„Elavateks raamatuteks“ kehastuvad erinevate elukutsete esindajad, näiteks arst, näitleja, arhitekt, muusik.

„Raamatud“ räägivad oma elukutsest või huvialast, vastavad noorte küsimustele. Nendega suhtlemine võib noortele olla abiks nii karjääri valikul kui ka tuleviku-
plaanide tegemisel.

Info tel 7461035.



Foto: Annabel Saksing

Pargiraamatukogu südalinna pargis

10.00–19.00 / Südalinna pargis

Laenutatakse raamatuid, saab lugeda ajalehti ja ajakirju. Pargis on lauamängud ja 3D pliiaatsid. Päeval toimuvad vabaõhuraamatukogus lasteüritused, õhtul on kavas kontsert ning vabaõhukino. WiFi ühendus.

Viivisevabadus!

11.00–14.00

Pargiraamatukogu lasteprogramm

Loe lähemalt lk 34.



Zoja Kuznetsova loeng „Kulinaarsest proosast ja luulest ilma naljata ja naljaga“

14.00 / TÜ raamatukogu auditooriumis 243

Tartu koduloo uurija ja puškinist-amatöör Z. Kuznetsova ei paku mitte ainult kulinaarse kirjanduse ülevaadet koos teadusliku analüüsiga, vaid esitleb publikule ka mõnda haruldast seadet, nt kala värskuse määramiseks. Loeng on **vene keeles**.

Tartu linna aukodaniku, kirjanik Ene Mihkelsoni pingi avamine

15.00 / Pargiraamatukogu juures
Küüni tänaval



Festivali õuekohvik

15.00–19.00 / Pargiraamatukogus

Prima Vista ja Pargiraamatukogu toimkond pakub enda valmistatud suupisteid ja küpsetisi. Kohv ja tee.

Roman Leibovi lood tsüklist „Serpuhhovskije“ autori esituses

16.00 / TÜ raamatukogu auditooriumis 243

Roman Leibov on kirjandusteadlane, TÜ dotsent, kes on tuntud ka kui üks autoriteetsemaid Runeti autoreid ja kui andekas vene võrgukirjanduse projektide looja. Sündmus on **vene keeles**.

Filmiseanss: „Rahu tänav“ (1991)

16.00 / Elektriteatris

Prima Vista patrooni **Toomas Kalli** stsenaariumil põhinev mängufilm, režissöör **Roman Baskin**. Toomas Kall lisab seansile oma kommentaarid ja vastab küsimustele. Filmiseanss on tasuta.

Loe filmiprogrammi kohta lk 30–31.

Koguteose „Maailmakirjandus muinasajast tänapäevani.“ tutvustus (TÜ kirjastus)

18.00 / Kaubamaja Apollo

Üldkoostaja Jüri Talvet. Esitlust viivad läbi **Ivo Volt** ja **Jüri Talvet**.

Loe raamatu tutvustust lk 38.

Igor Irtenjev ja Alla Bossart: „Pereportree interjööris, ehk kahe väga loomingulise inimese väga loominguline õhtu“

18.30 / TÜ raamatukogu konverentsisaalis

Õhtu programmis on iroonilised luuletused ja jutustused, vaimude materialiseerimine, vastused keerulistele küsimustele ja palju muud nii väga kui ka sugugi mitte naljakat. Sündmus on **vene keeles**.

Loe külaliste kohta lk 21–22.



Kontsert „Kirjanikud muusikas“

18.00 / Pargiraamatukogu platsil

Aapo Ilves ja **Paul Neitsov**, **Jaan Pehk**, **Silver Sepp**, **Vahur Afanasjev** ja **Ellips** koosseisus **Kerstin Vestel**, **Martha Rattus** ja **Hebo Rahman**.

Kontserti juhivad **Sirel Heinloo** ja **Toomas Leppik** (TarSlämm)

Pargiraamatukogu kirjanike kontserdid said alguse 15 aastat tagasi nime all „Laulvad kirjanikud“, sama nime kandis ka 2007. a ilmunud album esimestel kontserditel esinenud luuletajate lugudega. Koos 2013. aastal ilmunud albumiga „Lutsuvad kivid“ (mõlema toimetaja ja koostaja Aapo Ilves) sai kontsert nime „Kirjanikud muusikas“. Ainult kahel aastal on kontsert koostöös Mailauluga toimunud katuse all Athena Keskuses, muidu ikka Pargiraamatukogus südalinna pargis. Aastate jooksul on oma lugusid (vahel ka teiste omi) laulnud, muusika saatel luulet lugenud, koos suurema bändiga üles astunud umbes 35 kirjanikku või literaati ning nendega koos paarkümmend muusikut. Tänavustest esinejatest Aapo ja Jaan olid laval ka 15 aastat tagasi, Vahur liitus paar aastat hiljem, Silver astub sellel kontserdil üles esmakordselt.

Festivaliõhtu

Tartu Kirjanduse Maja pööningusaalis

19.00

Loominguline õhtu Madara ja Agnese Rutkēvičaga (Läti)

Järgneb vestlusring autoritega, usutlevad **Contra** ning **Ilze Tālberga**. Musitseerib **Eerik Kokk**, esinevad **Diane** ja **Diandra Kallaste** Nõo reaalgümnaasiumi näite-trupist. Üritus on **läti keeles, järeltõlkega eesti keelde**.

Loe külaliste kohta lk 27.

20.30

Luuletaja Amir Darwish

(Süüria / Ühendkuningriik)

Kurdi juurtega süüria luuletaja Amir Darwishi **ingliskeelne luule eestikeelsete tõlgetega**.

Loe külalise kohta lk 28.

21.00

Andy Willoughby (Ühendkuningriik) „Between Stations“ / „Jaamade vahel“

Inglise luuletaja Andy Willoughby luulekogul „Between Stations“ põhinev kava luule ja muusikaga **nii inglise kui ka eesti keeles**.

Loe külalise kohta lk 25.



Kaader filmist.

Vabaõhukino koostöös Tartu Elektriteatriga: Moonika Siimetsa film „Seltsimees laps“ (2018)

22.00 / Pargiraamatukogus

Film on valminud **Leelo Tungla** autobiograafiliste teoste „Seltsimees laps ja suured inimesed“ ning „Samet ja saepuru“ ainetel. 1950. aastate alguse stalinistlikku terroriaega Nõukogude Eestis kujutatakse kuueaastase Leelo silme läbi.

Osades: **Helena-Maria Reisner, Tambet Tuisk, Eva Koldits** jt.

Film on pärlnud Eesti Filmiarjakirjanike Ühingu aasta filmi auhinna Neitsi Maali, valitud 2018. a. parimaks Eesti mängu-filmiks ja linastunud paljudel filmifesti-validel väljaspool Eestit.

Vaata Elektriteatri filmiprogrammi lk 30-31.

22.00



Festivaliõhtu jätkub kuultuurilokaalis Arhiiv

„Segaduse“ nime kandev peoõhtu Arhiivis pakub nimele kohaselt mitmesugust muusikat. Infot kava ja esinejate kohta võib leida Arhiivi Facebooki-lehelt: www.facebook.com/lokaalarhiiv/



Laupäev, 11. mai

Insomniacathon ja Ron Whitehead

(Ameerika Ühendriigid)

10.00 / Tartu Kirjanduse Majas

Kirjanduslinna tänavukevadise residendi, ameerika luuletaja Ron Whiteheadi eestvedamisel toimub **esmakordselt Eestis 24-tunnine kultuuriprogramm**, mis põimib kirjandust, muusikat, kunsti ja muidki loomingulisi žanre. Ron Whitehead, kes 1990. aastate alguses selle sündmusežanri välja töötas, selgitab:

„Insomniacathon on ajutine autonoomne ala, kuhu saavad tulla kokku kõigi elualade inimesed, et luua, esitada ning jagada nii oma loomingut kui ka elusid. Kõik kunstivaldkonnad on teretulnud: luule, proosa, muusika, maalikunst, fotograafia, tants, teater, film jne. Esinejad ja publik saavad siit oma ellu ja loominguksse kaasa rohkelt inspiratsiooni.“

Whitehead on oma korraldamiskogemust kokku võttes ka nentinud, et *Insomniacathon*i teostamine on „surmalähedane kogemus“. Teda ei jäeta aga selle ülesande juures üksi – Tartu *Insomniacathon* sünnib Ron Whiteheadi koostöös siinse kultuurirahvaga, esinejatena astuvad üles nii kohalikud kirjarnikud, muusikud, kunstnikud kui ka väliskülalised, nende seas loomulikult Ron Whitehead ise.

Täpsem kava on lisalehel.

Loe külalise kohta lk 28.



Raamatuoksjon „201 trükist“

11.00 / Tartu Kirjanduse Majas



Inderlini raamatupood korraldab raamatuoksjoni „201 trükist“. Oksjonile tulevate trükistega on võimalik tutvuda www.inderlin.ee ja kohapeal ühe tunni jooksul enne oksjoni algust. Kui kellelgi pole võimalik kohale tulla, siis on ostu kõrgeimat ehk piirhinda võimalik eelnevalt **10. maini** ette pakkuda ka e-posti teel: ym@hot.ee



Lastekirjanduse hommik Andrus Kivirähkiga

12.00 / Oskar Lutsu Majamuuseumis

Eeskätt on oodatud pered lastega. Ajame kirjanikuga juttu ning noored lugejad saavad oma raamatutesse autogrammi küsida.

Eesti Ulmeühingu ja kirjastuse Fantaasia ulmejutuvõistluse tulemuste väljakuulutamine

12.00 / Tartu Linnaraamatukogu saalis

Jutuvõistlust korraldatakse nüüdseks juba viiendat korda ning selle eesmärgiks on leida uusi talente ja anda vanadele tegijatele põhjust jutte edasi kirjutada. Mitmed autorid, kes on jutuvõistlustel silma paistnud, on siit kas oma kirjanduskarjääri alustanud või sellele hoogu juurde saanud: Meelis Friedenthal, Triinu Meres, Heinrich Weinberg, Milvi Martina Piir, Taavi Kangur, Ülle Lätte, Maniakkide Tänav jt.

Taeko Uemura ja Mariko Sumikura (Jaapan) luulekava

13.00 / TÜ botaanikaaias

Tõlkeid loeb **Kaija M. Kalvet**.
Traditsioonilist jaapani flööti
shakuhachit mängib **Roland Suits**.

Loe külaliste kohta lk 29-30.

Ulakassi arvustuste võistluse võitjate autasustamine

13.00 / TÜ Kunstimuseumis

NB! Autasustamise järel on kell 15.15 kõigil huvilistel võimalik osa võtta tasuta ekskursioonist ülikooli kartserisse ning näitusele „Ülikooli peahoone kunstis“ Pilet 4 €

Kirjandusliku infootsingumängu võitjate autasustamine

16.00 / Fahrenheit 451° raamatutoas

Konkurisid ja projektid

Kirjandusauhind „Esimene samm“

2007. aastal asutatud kirjandusauhinda annab välja kirjandusfestival Prima Vista koostöös Tartu Kultuurkapitaliga ning sellele oodatakse igal aastal kandideerima kõiki autoreid oma ilukirjanduslike debüüt-tekstidega, mis on möödunud kalendriaasta jooksul trükiajakirjanduses avaldatud. Preemia saavad kandidatuuri esitada autorid ise ja/või vastavate meediaväljaannete toimetajad. Otsuse auhinnamääramise kohta, millega kaasneb 444 euro suurune stipendium, teeb 5-liikmeline žürii, mille koosseisu kuuluvad tänavu Prima Vista patroon ja humorist Toomas Kall, TÜ eesti kirjanduse doktorant ja luuletaja Krista Ojasaar, kirjanik ja literaat Berk Vaher, Kärt Rebane Tartu Linnamuuseumist ning „Esimese sammu“ 2018. aasta laureaata Siret (Saava) Remma.

Preemia antakse võitjale pidulikult üle 23. aprillil, raamatu ja roosi päeval Tartu Linnamuuseumis.

Kirjanduslik infootsingumäng „Otsi kohta, kust sa saad“

Infootsingumäng toimub 16. aprillist 6. maini 9.–12. klassi õpilastele eesmärgiga tutvustada info leidmise võimalusi erinevatest andmekogudest või raamatukogust. Mäng toimub veebikeskkonnas ja vajalik on ette registreerumine: mskadi@gmail.com

Parimate auhindamine 11. mail kl 16.00 raamatutoas Fahrenheit 451°

Heategevusprojekt „Raamat kirjutab inimese“

Juba mitmendat aastat toimuva Prima Vista heategevusprojekti „Raamat kirjutab inimese“ eesmärgiks on rõhutada lugemise rolli ühiskondliku arengu suunamisel ning aidata muuta erinevate ühiskonnagruppide lugemisvara rikkalikumaks. Heategevusaksiooni käigus kogutakse annetuste näol mitmekülgset kirjandust, mis seejärel sihtgruppide edastatakse.

Sel korral oleme võtnud oma südameasjaks täiendada Tartu Ülikooli Kliinikumi laste ja noorukite vaimse tervise keskuse raamaturiiuleid. Väärtkirjanduse lugemine pakub hindamatut võimalust oma aega mõtestatult veeta ja maailma uutes värvides näha. Annetustena on väga oodatud ennekõike lastele ning noorukitele sobilik kirjandus. Heategevusprojekti kaudu on aastate jooksul edastatud abivajajateni märkimisväärne hulk raamatuid. Täname südamest kõiki Eesti kirjastusi ja raamatupoode, kes projekti annetustega on toetanud. Raamatuid on annetanud Eesti Kirjandusmuuseum, Eesti Keele Sihtasutus, Tartu Kunstimuuseum, Juunika Koolitus, Kirjastus Hermes, Pegasus, Varrak, Toledo kirjastus, Allecto, Elusamus, Raudhammas, Atlex, Ilmamaa, Tartu Ülikooli Kirjastus, Tallinna Ülikooli Kirjastus, raamatukauplus Krisostomus, Helios Kirjastus, Koolibri, Võru Instituut, Kirjastus Tuum, Legend Kirjastus, Fahrenheit 451 raamatutuba, Sinisukk, Päike ja Pilv, kirjastus Canopus, Studium, TEA Kirjastus, Eesti Rahva Muuseum, Hea Tegu kirjastus ning Kirjastus Tiritamm.

Soovist projekti toetada palume teada anda e-posti teel jane.eskla@gmail.com.

Ulakassi arvustuste võistlus

Prima Vista tunnustatakse taas tuleviku kirjanduskriitikuid! Tartu Tamme Gümnaasiumi korraldataval üleriigilisel arvustuste võistlusel „Ulakass“ on osalejateks oodatud nii põhikooli- kui gümnaasiumiõpilased. Arvustatav eesti või välis autori ilukirjanduslik teos peab olema ilmunud ajavahemikus 2008–2018. Võistluse ülesandeks on ergutada ja süvendada õpilaste lugemishuvi ning innustada noori kirjanduslikule eneseväljendusele. Võitjate autasustamine toimub laupäeval, 11. mail kell 13.00 TÜ kunstimuuseumis.

NB! Autasustamise järel on kell 15.15 kõigil huvilistel võimalik osa võtta tasuta ekskursioonist ülikooli kartserisse ning näitusele „Ülikooli peahoone kunstis“
Pilet 4 €

Kirjanduslike karikatuuride konkurss

Prima Vista selleaastane omaloomingu-konkurss lõimis kirjandust ja kunsti. Võistlusest kutsuti osa võtma igas vanuses inimesi, keda kõnetavad raamatud, koomika ja joonistamine. Tõid sai esitada ajavahemikus 29. jaanuarist 20. märtsini, selle ajaga laekus konkursile 42 tööd. Noorim autor oli 7- ja vanim 59-aastane. Pilte läkitati võistlusele kõljalt Eestist, aga ka näiteks Berliinist. Tõid hindas kuueliikmeline žürii, kuhu kuulusid Prima Vista patroon, kirjanik ja karikaturist Toomas Kall, kunstnikud Ave Taavet, Artur Kuus, Marko Mäetamm ja Lilian Mengel ning Müürilehe kirjandustoimetaja Maia Tammjärv. Parimaid karikatuure näeb Müürilehe mainumbris ning neid kasutatakse erinevates Prima Vista projektides. Võidutööde autoritele jagasid auhindu Arro Porcelain, Eesti Rahva Muuseum, Rahva Raamat ja Ugala teater.

Välisautorid 2019

Foto: Heike Steinweg



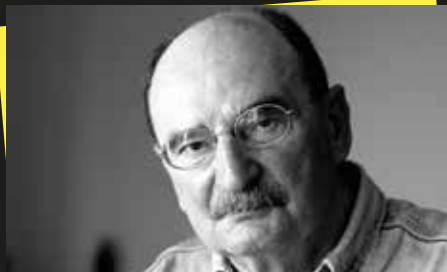
Ralf Rothmann

Ralf Rothmann (sünd 1953) on saksa romaanikirjanik, kes omegi pole päris puutumata jäänud ka luule- ja draamakirjandusest. Tema lapsepõlv möödus Ruhri tööstuspiirkonnas, kus ta isa töötas söekaevanduses ning ema oli jaamarستانis ettekandja. Noor Ralf õppis müürsepaks ning teenis elatist ehitusel, hiljem juhutöödega koka, autojuhi, põetaja ja trükkalina. 1976. aastal siirdus ta Berliini, kuhu ongi senimaani pidama jäänud.

Rothmann on intervjuudes kinnitanud, et tema keelel on külgetõmbejõudu vaid siis, kui ta räägib iseenda kogetust – nõnda ongi isiklikul tema loomingus märkimisväärne roll: ühe olulise osa tema kirjanduslikust pärandist moodustavad Ruhri kaevanduspiirkonna elu-olu käsitlevad teosed, teise Berliini-ainelised romaanid ja jutustused, samas kui kolmanda temaatilise jaotusena tuleb nimetada hoopis sõjaromaane. Teda on nimetatud Saksamaa tegelikkuse portreteerijaks; suurepäraseks jutustajaks, kes on andnud hääle tavalisele lihtsale inimesele. Rothmanni romaanides pulbitseb elu, mida kirjeldades on autori keel poeetiline, mahlakas ja detailirohke.

Eesti keeles on võimalik lugeda tema sõjaromaani „Surra kevadel” (2015, tlk Mati Sirkel), millest sai autori läbimurde-romaan nii kodumaal kui võõrsil, kiiresti tõlgiti see enam kui 25 keelde, paralleelse tõmmati Günter Grassi elu ja loominguga, teos aga meenutavat Remarque'i legendaarset „Läänerindel muutusteta”. Lisaks sellele ilmus ajakirja Akadeemia aprillinumbriks äsja tema jutustus „Ketsemani”.

► Kohtumisõhtu Ralf Rothmanniga on kavas teisipäeval, 7. mail kell 17 Tartu Linnaraamatukogu saalis, külalisega vestleb kirjandusteadlane Dieter Neidlinger.



Sławomir Mrożek

Sławomir Mrożek (1930–2013) sai maailmas tuntuks eelkõige näitekirjanikuna, tema peaaegu 40 näidendi – mille hulgas on nii absurdimaigulisi tükke, paraboole kui ka psühholoogilisi draamasid – lavastuste hulk on jõudnud juba enam kui tuhandeni.

Ka Eestis on neid korduvalt lavalaudadele toodud. Poolas on Mrożek vähemalt sama tuntud aga ka satiiriku, karikaturisti ja proosakirjanikuna. Mrożeki proosapärand on suures osas följetonlikku laadi, aga samas ilmub sellesse vahel ka kriipivalt metafüüsilisi motiive. Tema vested-lühiesseed pakuvad teravmeelseid vaatepunkte tänapäeva probleemidele. Tema autobiograafia „Baltazar” on aga lausa jõuetukstegevalt siiras, selles puudub

muidu Mrožekile omane ironia.

Mrožeki kuuekõiteline „Valitud teosed” (Hendrik Lindepuu Kirjastus, 2016–2019) pakub eesti lugejale olulisemat osa poola nüüdisklassiku loomingust.

- *Seda suurejoonelist tõlkeprojekti nüüd festivali raames kolmapäeval, 8. mail kell 16 Tartu Linnaraamatukogu saalis esitletaksegi. Tõlkija Hendrik Lindepuuga vestleb Jüri Kolk.*



Igor Irtenjev

Igor Irtenjev (sünd 1947) on vene luuletaja, satiirik ja kodanikuaktivist. Ta on enam kui 20 luuleraamatu autor ning üks esimesi vene luuletajaid, kes hakkas kirjutama poliitilise följetoni žanris. Irtenjevit kutsutakse kodumaal „luuletajaks, kes raiub tõtt”. Tema luuletused elavad juba ammu oma elu „rahvaloominguna”, paljud tema read on muutunud üldlevinud ütlusteks ja rahvatarkusteks. Muude tunnustuste kõrval on Irtenjev pälvinud nii huumoripreemia „Kuldne Ostap” kui ajakirjandusauhinna „Kuldne Sulg”.

Irtenjev sündis Moskvas 1947. aastal ning õppis Leningradi Kinoinseneride Instituudis. Kirjutama ja avaldama hakkas ta oma proosat ja luulet 1979. aastal. 1986. aastal lõi ta koos mõttekaaslastega Moskva underground-kirjandusklubi „Поэзия” ning oli ka selle president. 1990.

aastatel oli Irtenjev Mihhail Žvanetski ülipopulaarse satiirilise ajakirja Magazine peatoimetaja.

Irtenjev reageerib oma luuletustega igale olulisele virvendusele ühiskonna-, poliitika- ja kultuurielus ning tema poeetiline reaktsioon on alati äärmiselt teravmeelne.

On küllalt neid, kes usuvad, et tema loomingut jälgides saab uusima aja ajalugu õppida põnevamal viisil kui õpikutest. Lisaks satiirilisele luulele kirjutab ta ka säravat proosat, ironilisi esseesid ja artikleid.

- *Festivalil astub Igor Irtenjev koos abikaasa Alla Bossartiga üles kahel korral: kolmapäeval, 8. mail kell 16 saab TÜ kultuuriteaduste instituudi (Ülikooli 16) auditooriumis 212 kuulda nende loengut „Mõtisklused vene huumori olemusest ja eripärast tänapäeval” ning reedel, 10. mail kell 18.30 on TÜ raamatukogu konverentsisaalis kavas nende luule- ja proosakava „Pereportree interjööris, ehk kahe väga loomingulise inimese väga loominguline õhtu”.*



Alla Bossart

Alla Bossart (sünd 1949) on eelkõige tuntud ajakirjaniku ja publitsistina, kuid lisaks sellele on ta proosakirjanik, kriitik, stsenaarist ning viimastel aastatel ka luuletaja.

Bossart lõpetas Moskva Ülikooli ajakirjanduse erialal. Meedias töötas ta aastatel 1968–2012, kirjutades selle aja jooksul tuhandeid artikleid, reportaaže ja esseesid, sealhulgas niisuguste autoriteetsete väljaannete kaasautorina nagu „Огонёк“, „Столица“, „Московские новости“ ja „Новая газета“. Ta on kirjutanud kolm romaani ning avaldanud kirjandusajakirjades ligi 50 jutustust ja novelli. Bossart on ka Vene Filmitegijate Liidu liige ning Vene Filmiakadeemia NIKA akadeemik.

Meedias ja sotsiaalvõrkudes nimetatakse teda „hiigelmõõtu naisterahvaks“ ning tema eneseirooniast, sarkasmist ja teravmeelsusest vaimustuvad lugejad saavad Bossarti tegemistel artiklite ja luuletusi kõrval silma peal hoida ka Facebookis.

Nii Bossart kui tema abikaasa Igor Irtenjev on televisiooni- ja raadioprogrammide hinnatud ja oodatud esinejad, paljude maailma ülikoolide ja raamatukogude sagedased külalised ja lektorid. Alates 2011. aastast elavad nad nii Venemaal kui Israelis ning on mõlema riigi kodanikud.

- *Festivalil astub Alla Bossart koos abikaasa Igor Irtenjeviga üles kahel korral: kolmapäeval, 8. mail kell 16 saab TÜ kultuuriteaduste instituudi (Ülikooli 16) auditoriumis 212 kuulda nende loengut „Mõtisklused vene huumori olemusest ja eripärast tänapäeval“ ning reedel, 10. mail kell 18.30 on TÜ raamatukogu konverentsisaalis kavas nende luule- ja proosakava „Pereportree interjööri, ehk kahe väga loomingulise inimese väga loominguline õhtu“.*



Kalle Niinikangas

Kalle Niinikangas (sünd 1973) on Jyväskyläst pärit soome luuletaja, reisikirjanik, tõlkija ja kirjastaja, kelle sulest on ilmunud viis luuletuskogu ning neli reisiraamatut, sealjuures on reisikirjadest kahe puhul kaasautoriks ajakirjanik Ville Ropponen. Tema kõige hiljutisem kogu kannab pealkirja „Tervetuloa Mongoliaan“ („Tere tulemast Mongooliasse“) ning see kõneleb Downi sündroomist ja ontogeneesist.

Niinikangas on töötanud ehitusel, sadamates ning olnud ka sotsiaaltöötaja. Tema luules leidub ta õrnumaid eleegilisi tekste ja tähtsündmustele pühendatud luulet, teravapilgulist realismi, millele tema kujundikasutus annab lisamõõtmeid, aga ka absurdimaigulisi sündmusi, mis võivad juhatada uute vaatenurkadeni, ning sürrealistlikku kogemust igapäevaelust kui biitseiklusest. Tema loomingus on pööratud tähelepanu neile, kes on elu hammasrataste vahele jäänud, ning neile, kes ise enda eest seista ei saa. Kalle Niinikangal on neli last ning ta elab ja töötab täiskohaga kirjandusmaailmas. Tema loomingut on tõlgitud mitmesse keelde, sealhulgas inglise, eesti, ungari ja gruusia keelde.

- *Kalle Niinikanga luulet nii soome keeles kui ka eestikeelses tõlkes saab kuulata juba festivali avapäeval, 8. mail kell 17.00 Soome Instituudi raamatukogus, kus temaga ühtlasi vestleb ja vestlust eesti keelde vahendab Heidi livari.*



Mihhail Žvanetski

Mihhail Žvanetski (sünd 1934) on särav vene satiirikirjanik ja humorist, paljude näidendite ja raamatute autor; elav klassik, kelle tsitaadid ja aforismid on mitme põlvkonna kaasmalastele hästi tuntud. Lisaks kirjanduslikele väljunditele kannab ta ka tiitlit „riigi korrapidaja” tänu samanimelisele TV-sõule, kus ta teritab keelt aktuaalsetel ühiskondlikel teemadel.

Odessast pärit Žvanetskil on inseneri-haridus ning oma tööelu alustas ta projekteerimisbüroos, kuid juba üsna noorena tegi ta algust ka oma erakordselt teravate päevakajaliste lugude kirjutamisega. Tema humoorikad minia-tuurid ja monoloogid on eestlastelegi hästi tuntud, ilmselt peaaesjalikult tänu ta headele sõpradele-võitluskaaslastele Eino Baskinile ja Priit Aimalle. Kes meist ei mäletaks menukaid sketše „Kunstisaalis” ja „Ei mingit kahtlust”? Nende autor ongi suurepärase satiirik Mihhail Žvanetski.

Armastatud huumorimeister sai sel kevadel 85-aastaseks, kuid vaatamata väärrikale vanusele on ta endiselt aktiivne kirjutaja ja esineja nii Venemaal kui mujal maailmas. Eestis on Žvanetski varemgi käinud, esinenud suurtele saalidele nii Linnahallis kui Estonia kontserdisaalis ning mõistagi oli just Eesti esimene siht-punkt, mille ta võttis ette oma esimese Žiguliga!

► Mihhail Žvanetski loominguline õhtu toimub festivali avapäeval, 8. mail kell 18 TÜ raamatukogu konverentsisaalis, autoriga vestleb Toomas Kall.



Foto: Matsas

Jean-Philippe Toussaint

Jean-Philippe Toussaint (sünd 1957) on leedu juurtega prantsuse keeles kirjutav belgia kirjanik, aga lisaks sellele ka fotograaf, stsenaarist ja filmirežissöör. Tema töid on tõlgitud enam kui 20 keelde, nende seas ka eesti keelde, nõnda saame lugeda esiteks tema pisikest debüütromaani „Vannituba” (1985, e.k. 2008, tlk Kail Kaiss), mis ta Belgias päevapealt kuulsaks tegi, ning „Loomingu Raamatukogus” ilmunud esseekogumikku „Tung ja kannatlikkus” (2012, e.k. 2017, tlk Triinu Tamm), mis kirjeldab kirjanikuelu köögipoolt – seda, mis ja kes on tema kirjanikuks kujunemist mõjutanud.

Tuntuim ja tunnustatuim (Prix Médicis, Prix Décembre) on Toussaint aga oma neljaosalise nn Marie-tsükli tõttu, mis käsitleb natuke unenäolises stiilis kahe armastaja pika lahkumineku lugu. Tsükli kaks esimest teost on juba ka eestikeelsele lugejale kättesaadavad: „Armastajad” (2002, e.k 2010, tlk Leena Tomasberg) ja „Pögenemine” (2005, e.k. 2017, tlk Leena Tomasberg).

Autor on oma oluliste mõjutajatena nimetanud Samuel Beckettit ning prantsuse 1950. aastate „uut romaani“, tema minimalistlike süžeede ja väga omanäolise häälega romaanides kohtab kõrvuti nii kergust ja huumorit kui ka võõrandumise ja lootusetuse meeleolusid. Tegu on visuaalse ja poeetilise proosaga, mille lüürilisust katkestab ikka mõni koomiline, groteskne või vulgaarne detail. Toussainti muljetavaldavas bibliograafias torkab aga silma veel üks tema suur kirk, nimelt jalgpall – 2006. aastal ilmus tema lüüriline essee Zinedine Zidane’ist ning 2015. a raamat „Football“.

- ▶ *Kolmapäeval, 8. mail kell 18 toimub Tartu Linnaraamatukogu saalis kohtumisõhtu Jean-Philippe Toussaintiga, autoriga vestleb Anti Saar.*

Foto: Sven Simon



Daniel Wisser

Daniel Wisser (sünd 1971) on Austria kirjanik ja muusik, keda kirjandusringkonnad tunnevad tabude murdja ja suure üllatajana.

Kodus Austrias on tuntust kogunud Wisseri teksti-performance’id, mille käigus ta retsiteerib peast oma absurdimaigulisi proosatekste. Need kummalised lühilood on ilmunud kogumikus „Sinisel pole nime“ („Kein Wort für Blau“, 2016), aga nagu niisugustel nähtustel kombeks, sünnib neid üha juurde. Tartussegi plaanib Wisser

kaasa võtta spetsiaalselt meie publiku jaoks kirjutatud tekstid.

Muusikuna on Daniel Wisser 25 aastat tagasi tegevust alustanud ansambli Erstes Wiener Hausorgelorchester liige (Viini esimene koduorelliorkester). Kvarteti eelmisel aastal ilmunud keelemängudele orienteeritud album kannab nime „Lätlastest saavad eestlased“ („Die Letten werden die Esten sein“).

Festivalil esitleb Wisser aga ta oma viimast, eelmisel sügisel Austria raamatuauhinna võitnud romaani „Mägede kuninganna“ („Königin der Berge“), mis äsja Piret Pääsukese vahendusel kirjastuselt Tänapäev ka eesti keeles ilmus. See on raamat ravimatu haigusega toimetulemisest, vaadeldavate teemade seast ei jää siin välja ka küsimused surmast, inimväärikusest ja abistatud enesetapust. Roman on ühteaegu humoorikas ja tundlik, asjalik ja südantpitsitav. Tähelepanuväärne on teose eriline stiil: mängulisus, polüfooniliseks muudetud sisemonoloog ja täiesti erilised tüpograafilised võtted, mille kaudu osavalt märgistatakse tabusid. Rasekele teemale vaatamata ei puudu vaimukus ja huumor, kohati must.

- ▶ *Prima Vistal näeb Wisserit tervelt kahel korral: kolmapäeva, 8. mai hilisõhtul ehk kell 22 saab Veinis ja Vines osa ühest tema kuulsast teksti-performance’ist ning neljapäeval, 9. mail kell 16.30 toimub kohtumisõhtu Tartu Linnaraamatukogu saalis. Autoriga vestleb Piret Pääsuke.*





Karin Erlandsson

Karin Erlandsson (sünd 1978) on soomerootsi kirjanik. Soomes, Pohjanmaa maakonnas Uusikaarlepyy linnas sündinud Erlandsson elab nüüdseks juba aastaid koos perega Ahvenamaal ning töötab sealses rootsikeelses ajalehes Nya Åland kultuuriajakirjanikuna. Ka oma ilukirjandust kirjutab ta rootsi keeles.

Erlandsson on õppinud kirjandust ja soouuringuid Åbo Akademis Turus. Ta on kirjutanud nii põnevikke kui auhinnatud luuleteoseid, aga lisaks sellele andnud välja ka kokaraamatu. Kõige suurema tunnustuse pälvis ta teosega „Pärilpüüdja. Legend Silmaterast” (rootsi keeles „Pärlfiskaren”, 2017; soome keeles „Helmenkalastaja”, 2017), mille äsja ilmunud eestikeelset tõlget (tlk Kadri Okas) ta Prima Vistale esitlema tulebki. See muinasjutt viib lugeja salapärasesse meresügavustesse, kus laulavad pärlid, elavad riukrabit, kuldsabad ja ohtlikud rooshaid. See on lugu igatsusest, ihkamisest, sõprusest ja sellest, mis on elus tegelikult oluline. Eelkõige on raamat mõeldud lastele, aga filosoofilise haarde ja kaasahaarava stiili tõttu sobib see kindlasti lugemiseks ka täiskasvanutele. Sel aastal ilmus raamatule Soomes ka järg, mida võib samuti peagi eesti keeles oodata.

Karin Erlandsson saabub Tartusse Soome Instituudi üritustesarja „Soomerootsi

kevad” raames – sarja toimumist toetab Svenska kulturfonden ja selle eesmärk on tutvustada eestlastele soomerootsi kultuuri ja identiteeti.

- Festivalil esineb Karin Erlandsson neljapäeval, 9. mail kell 13.30 Tartu Linnaraamatukogu saalis, autoriga vestleb tõlkija Kadri Okas.



Andy Willoughby

Andy Willoughby on briti luuletaja ja näitekirjanik, kelle tegevuses on lisaks enese loominguliste väljakutsetele olulisel kohal ka töö alustavate autoritega ning sotsiaalprojektid nende ühiskondlike gruppidega, kelleni pole alati lihtne jõuda. Willoughby on aidanud tõlkida ja avaldanud paljude erinevat päritolu luuletajate loomingut, töötanud loovkirjutamise õppejõuna ning juhtinud Middlesborough's luule- ja muusikaõhtute sarja The Electric Kool-Aid Cabaret.

Willoughby on teinud regulaarselt koostööd nii luuletajate kui muusikutega Soomes ja Eestis, ka tema looming peaks paljudele siinsetele lugejatele juba tuttav olema: 2015. aastal ilmus Kersti Undi tõlkes eesti keeles Willoughby ja tema kolleegi Bob Beagrie kahasse kirjutatud „Sampo: Teel kaugemale põhja”, mis on ammutanud inspiratsiooni „Kalevalast” ning soome-ugri mütoloogiast.

2017. aasta Prima Vistal astus ta aga üles oma uue luulet, multimeediat ja muusikat põimiva kavaga, mis põhineb tema luulekogul/poeemil „Between Stations”. Nüüdseks on „Between Stations” tõlgitud ka eesti keelde („Jaamade vahel”) ning nõnda saab tekste seekord kuulda – esialgu küll tõesti üksnes kuulda, sest eestikeelne tõlge pole veel raamatuna ilmunud – kahes keeles.

- ▶ *Neljapäeval, 9. mail kell 14 viib Andy Willoughby Tartu Kirjanduse Majas läbi töötoa „Luuletaja teekond” ning reedel, 10. mail kell 21 saab Tartu Kirjanduse Maja põõningusaalis kuulda tema luulekava „Between Stations” / „Jaamade vahel”.*



Semjon Altov

Semjon Altov (sünd 1945) on nii vene- kui eestikeelsele publikule tuttav vene-juudi satiirikirjanik, keda kutsutakse „naeru ekstrasensiks”. Ta on Peterburi intelligent, kelle tekstid kutsuvad juba üle kahekümne aasta esile publiku naerupahvakaid.

Semjon Altov omandas insenerihariduse Leningradi Tehnoloogilises Instituudis ning alustas kirjutamisega 26-aastaselt. Tema esimesed huumorijutustused avaldati 1970. aastatel Literaturnaja Gazetas. Praeguseks on ta paljude raamatute ja näidendite autor, huumoriajakirja kirjastaja, auväärase

humoripreemia preemia „Kuldne Ostap” laureaat. Raske on leida vene humoristi, kes ei oleks laval esitanud tema teoseid, kõige tuntum neist on lavastaja Arkadi Raikin, kelle viimase näidendi „Rahu su kodule” (1987) autor oli just Altov.

Hiljem hakkas Altov oma tekste aga ka ise publikule esitama, võites sellega tuhandete inimeste südamed. Tema kordumatu tämbriga madal hää ja kõigutamatult rahulik morn näoilme loovad laval fantastilise efekti – väliselt loeks keegi justkui krimiuudiseid, lugude sisu paneb kuulajad aga hüsteeriliselt naerma.

Semjon Altov on oma kodud rajanud nii Peterburi kui Narva-Jõesuusse, neist viimase maitsekust ja ilu on tunnustatud ka Eesti kauni kodu konkursil. Koos Priit Aimlaga on Altov kirjutanud raamatu „Sõnamäng”, mis aitab venelastel läbi naeru õppida eesti keelt ning eestlastel nõndasamuti vene keelt.

- ▶ *Festivali raames toimub Semjov Altovi loominguline õhtu Tartu Linnamuuseumi suures saalis neljapäeval, 9. mail kell 18.*



Zena Edwards

Zena Edwards on Londonis elav lavaluuletaja, kirjanik ja muusik, kel ette näidata juba enam kui 20-aastane kirjutamis- ja

esinemiskarjäär. Esinemistes segab ta tihti sõnalist muusikalisega, luues oma tekstidele ise helilise tausta. Edwardsi elav ja sageli poliitiline luule on muu hulgas tihti inspireeritud tema reisi-kogemustest, eriti reisidest Aafrikasse, samuti ka traditsioonilisest aafrika muusikast – näiteks võib juhtuda, et ta saadab oma etteasteid mbiral, kalimbal või marimbal.

Edwards on tuntud ka oma ühiskondliku aktiivsuse poolest, kõneldes sageli kliimamuutusele pühendatud üritustel ning seistes võrdsuse ja võrdõiguslikkuse eest. Ta on esinenud paljudel rahvusvahelistel festivalidel, nagu WOMAD, Londoni jazzifestival, Poetry International (Royal Festival Hall) ning URB Hip Hop Festival (Helsinki).

Ta on kirjutanud ja lavaluuletajana muidugi ka esitanud kaks ühe-naise-sõud: „Security” (2009) ning „Travelling Light” (2011), neist esimene on ilmunud samanimelisena ka raamatu-kaante vahel, lisaks on Edwardsi looming olnud esindatud erinevates antoloogiates ning kõlanud ka televisioonis ja raadios. Zena Edwards osaleb aktiivselt hariduselus, tehes koostööd koolidega ning on üks mentoritest rahvusvahelises lavaluuleprojekti „Borderlines” kus osaleb ka TarSlämmi korraldav Lavaluule MTÜ.

- *Prima Vistal astub Zena Edwards üles TarSlämmi külalisesinejana neljapäeval, 9. mail kell 20 Vildes ja Vines.*



Foto: Artūrs Lūkins

Madara Rutkēviča

Madara Rutkēviča (snd 1988) on läti luuletaja, prosaist, dramaturg ja näitleja. Kirjutamisega on ta järjepidevalt tegele- nud 12. eluaastast peale. Oma filmiõpin- gute ajal kirjutas ta lühifilmi „Polka, polka!” ning tema näidend „Melnais/Resnais/- Black/Fat” oli üks kolmest teosest, mis osales Eesti Teatri Festivali DRAAMA töötoas 2012. aastal Tartus. Prima Vista ajal saab eesti keeles kuulda Madara proosapoeemi „Paus” („Pauze”, 2014).

- *Prima Vistal esineb Madara Rutkēviča koos kaksikõe Agnese Rutkēvičaga reedel, 10. mail kell 19 Tartu Kirjanduse Maja pööningul.*



Foto: Jānis Deinats

Agnese Rutkēviča

Agnese Rutkēviča (snd 1988) on läti luuletaja, prosaist, dramaturg ja näitleja, kes on hästi tuntud ka oma pseudonüümi- ga Anna Foma. Ta on lõpetanud Läti

Kultuuriakadeemia teatrilalal, aga õppinud draamakunsti ka Krakówis Ludwig Solksi Akadeemias. Tema esimene luuleraamat „Noore Wagneri vaikimine” („Jaunā Vāgnera klusēšana”) ilmus 2013. aastal. Prima Vista festivalil kuuleme tema jutustust „Must ülikond” („Melnais uzvalks”, 2011), mis pälvis 2011. aastal Proosalugemise Festivalil (Prozas lasījumi) peaauhinna. Lisaks kuuleme valikut tema luuletustest.

- *Prima Vista! esineb Agnese Rutkēviča koos kaksikõe Madara Rutkēvičaga reedel, 10. mail kell 19 Tartu Kirjanduse Maja pööningul.*



Amir Darwish

Amir Darwish (sünd 1979) on kurdi juurtega briti-süüria luuletaja, kes elab ja töötab Londonis. Aleppos sündinud Darwish jõudis varjupaigataotlejana Suurbritanniasse 2003. aastal. Ta on lõpetanud Teesside'i ülikooli ajaloolasena ning kaitsnud magistrikaardi Kaug-Ida rahvusvaheliste suhete erialal Durhami ülikoolis, praegu õpib ta Londoni Goldsmithi ülikoolis loovkirjutamise magistriõppes.

Darwish'i esimene luuletuskogu „Ärge unustage kuskussi” („Don't Forget The Couscous”) ilmus 2015. aastal, kaks aastat hiljem aga nägi ilmavalgust juba tema autobiograafia „Armastuseta Aleppost” („From Aleppo Without Love: A true story

of anguish and despair by a boy from Aleppo”). Tänavu andis Smokestack Books välja tema teise luulekogu „Armas põgenik” („Dear Refugee”), kus luuletaja püüab vabastada põgenikke neid meedias saatvatest tüüpilisest kuvanditest: nii kurjategija kui ohvri omast – raamat kõneleb traumast, lahkumistest ja saabumistest, igatsusest ja kuuluvusest, armastusest, kaotusest ja pagulusest.

Luuletama hakkas Darwish hilisteismeliseana. Info-organisatsioonile Middle East Monitor antud intervjuus on ta öelnud, et ei mõelnud siis ohtudele või võimalikele tagajärgedele, sest tunne, mis ta luule juurde tõi, oli tugevam kui miski muu. Kui Darwish oli aga kirjutanud luuletuse Kurdistanist, hakkasid võimud tema vastu huvi tundma ning nii see asjaolu kui ka kasvavad psühholoogilised pinged kodus viisid lõpuks otsuseni lahkuda. Darwish on tõdenud, et kui ta kunagi sidus luulet poliitikaga, siis hiljem on ta jõudnud äratundmisele, et kõige olulisemad on üldhumanistlikud ja universaalsed küsimused.

- *Amir Darwish'i esinemist saab festivalil näha Tartu Kirjanduse Maja pööningusaalis reedel, 10. mail kell 20.30.*



Foto: Yulier Ramirez

Ron Whitehead

Ron Whitehead (sünd 1950) on ameerika luuletaja, aktivist ja õpetlane. Sündinud

Kentucky osariigis, otsustas ta juba üsna varases nooruses farmielu akadeemilisema vastu vahetada, siirdudes teadmusotsingutele Louisiana ja Oxfordi ülikooli.

Tema loomingut, mida näiteks Hunter S. Thompson on iseloomustanud kui „vaimustavat segu rahvatarkusest ja puhtast matemaatikast”, on tõlgitud enam kui 20 keelde ning ta on esinenud paljudel festivalidel nii Ameerika Ühendriikides kui ka Euroopas, sealhulgas Eestis – 2012. aastal astus ta üles tegevuskunsti rändfestivalil „Nulltolerants. Mitmekesine universum. Plahvatus” ning 2014. aastal kirjanusfestivalil HeadRead. Tema luulekogus „The Storm Generation” on avaldatud ka paar teksti Doris Kareva tõlkes eesti keeles ning kaks tema tõkeluuletust ilmusid 2014. aastal Sirbis. Whiteheadi luulelaadi saab iseloomustada biitpõlvkonna järellainetusena, mida on samas mõjutanud rokkmuusika ja Euroopa avangard, aga ka tema koduosariik Kentucky.

Tänavu kevadel valiti Ron Whitehead 23 kandidaadi seast Tartu kirjanik-resdendiks ning ta viibib Tartus aprilli algusest mai lõpuni.

Kõikvõimalike muude ettevõtmiste seas on Whitehead arendanud kunstile ja loovusele pühendatud sündmusežanri, mis kujutab endast vähemalt ööpäeva kestvat salongihõngulist ja eri kunstileike ühendavat programmi. Tänavusel Prima Vistal toob ta koos kaasamõtletajatega oma *insomniacathoni* esmakordselt ka meie publikuni.

► Seda ongi festivalikülastajatel võimalik oma meeltega kogeda algusega laupäeval, 11. mail kell 10 Tartu Kirjanduse Majas.



Mariko Sumikura

Mariko Sumikura (sünd 1952) on tänapäeva silmapaistvamaid jaapani lüürilisi luuletajaid. Ta pärineb põlisest Kyōto perekonnast, kelle kohta võib leida vähemalt neljasaja aasta lõikes talletatud andmeid. Ta on lõpetanud Ritsumeikani ülikooli lõputööga William Blake’st, kuid oma peamiseks eeskujuks ja inspireerijaks nimetanud hoopis jaapani Heiani ajajärgu poetessi ja prosaisti Murasaki Shikibut.

Sumikura luulele on omane filosoofiline kallak. Tema tunnustatud teoste seas on traditsioonilistes tankades – kuid tänapäevaselt vabamas rütmis – kirjutatud neljast raamatust koosnev armastusluule tsükkel üldpealkirjaga „Naine” (Hito): „Löhnava südamega naine” („Kokoro Kaoru Hito”, 2008), „Unelmaid ketrav naine” („Yume Tsumugu Hito”, 2009), „Valgust kuduv naine” („Hikari Oru Hito”, 2009) ja „Armurüüs naine” („Ai Matou Hito”, 2010). Kõik nimetatud on lisaks kodumaale pälvunud tähelepanu ka lääne pool ning tõlgitud muu hulgas ka inglise keelde.

Mariko Sumikura on Jaapani ülemaailmse luuletajate assotsiatsiooni (Japan Universal Poets Association – JUNPA) esinaine. Ta on tõlkinud lääne luuletajate loomingut jaapani keelde ning avaldanud seda JUNPA sarjas, mille igas raamatus esitletakse üht jaapani ja üht lääne luuletajat. Eesti keeles ilmub

tema luulevalik aprillikuu Akadeemias Jüri Talveti ja Taimi Pavese tõlkes.

- *Prima Vistal astub Mariko Sumikura koos kaasmaalase Taeko Uemuraga üles ühise luulekavaga TÜ botaanikaaias laupäeval, 11. mail kell 13.*



Taeko Uemura

Taeko Uemura on jaapani luuletaja ja esseist, kes sarnaselt eeltutvustatud Mariko Sumikuraga on sündinud Kyōto linnas. Pärast Konani ülikooli humanitaar-teaduskonna lõpetamist pani ta koos Takashi Arimaga 1970ndatel aluse „Suulise luuleloome rühmitusele”. Ta on avaldanud rea luulekogusid, samuti filosoofilise kallakuga esseistikat ning pälvinud oma loominguga eest tunnustust nii Jaapanis kui Euroopas. Rööbitise tõlkega inglise keeles on ilmunud tema luulevalimikud „Hajuvale punktile” („To a Vanishing Point”, 2012) ja „Õnnejuhuleiu muusale” („To a Serendipity Muse”, 2013).

Koos Mariko Sumikuraga juhatab Taeko Uemura Jaapani ülemaailmset luuletajate assotsiatsiooni (Japan Universal Poets Association – JUNPA) ning on Jaapani PEN klubi liige. Eesti keeles ilmub Taeko Uemura luulevalik aprillikuu Loomingus Jüri Talveti ja Taimi Pavese tõlkes.

- *Prima Vistal astub Taeko Uemura koos kaasmaalase Mariko Sumikuraga üles ühise luulekavaga TÜ Botaanikaaias laupäeval, 11. mail kell 13.*

Elektriteatri filmiprogramm

Jakobi 1 • elektriteater.ee



Kaader filmist.

Film „Ohtlik ema” (2018)

Teisipäev, 7. mai / 20.15

Gruusia režissööri Ana Urushadse film koduperenaisest, kes otsustab asuda teostama oma unistust. Ta hakkab kirjutama raamatut. Kogemus on sürrealsem kui oleks osanud arvata. Filmiseansile järgneb vestlus režissööriga Skype'i vahendusel.

Subtiitrid on eesti ja inglise keeles.

Film ise on gruusia keeles.

Pawel Pawlikowski film „Dostojevski reisid” (1991)

Kolmapäeval, 8. mail / 18.45

1862. aastal reisis Fjodor Dostojevski läbi Lääne-Euroopa. 1990. aastate alguses teeb sama reisi läbi tema lapselapselaps Dmitri, kes läheb Peterburist Berliini ja Londonisse, et pidada loenguid oma kuulsast esiisast. Tema tegelikuks eesmärgiks on aga koguda piisavalt raha, et osta endale kasutatud Mercedes. „Dostojevski reisid” peegeldab üht lähiajaloo olulisemat perioodi, Berliini

müüri langemise järgset aega. Filmile annab tooni Nõukogude Liidu lagunemine ja Venemaa pöördumine kapitalismi. Dmitri ihalus materiaalsete väärtuste järele sümboliseerib Venemaa ihalust kontakti järele Läänega ning kõige selle järele, mida sel pakkuda on. Dmitri kutsuvad Saksimaale sealse Dostojevski Ühingu liikmed. Tal palutakse pidada rida loenguid oma vana-vanaisast. Ta teab oma kuulsast esivane-mast vähe ja ta ainus ambitsioon on teenida piisavalt auto ostuks. Film sõnumit võrtsita-vad koomilisevõitu stseenid, nagu nt Dmitri istumas vetsupotil, et kirjutada loengut Fjodor Dostojevskist ning mõtisklemas samal ajal selle üle, kas saadud rahast piisab auto ostmiseks. Ta tunneb endal oma eellase staatuse raskust, kuna kõik ootavad, et ta oleks samasugune prohvet, nagu selleks peeti Fjodorit. Film segab tõelust väljamõelduga ja tulemuseks on võluv segapuder, mis näitab kuidas, Ida ja Lääs omavahel kuigi hästi ei sobitu.

Vene ja inglise keeles inglisekeelsete subtiitritega.

Pawel Pawlikowski film „Moskva-Petuški“ (1990)

Kolmapäeval, 8. mail / 20.00

Enne Pawlikowski filmi oli vene samizdati kuulsus Venedikt Jerofejev võrdlemisi salapärase ja hämar kuju. Pawlikowski film on ühtaegu tundlik portree autorist, kes oli filmi tegemise ajal juba kõrvihäki suremas, kui ka portree Nõukogude Liidu ja alkoholi suhetest. Kaadrid Jerofejevist, kes surub oma kõri vastu erimikrofoni vahelduvad šokeerivate võtetega deliiriumis patsienti-dest, keda kainenestumajas ravitakse. Filmi autor on otsinud üles ka Jerofejevi kunagisi töö- ja joomakaaslasid, et nende mälestuste kaudu autori jälgedes käia. Absurdsena mõjuvad võtted Moskva-Petuški lavaproovidest Moskva teatris.

Filmist selgub, et Jerofejevi enda elu alkohoolikuna oli teadlik valik pääsemaks nõukogude elu õudusest.

Vene ja inglise keeles inglisekeelsete subtiitritega.



Kaader filmist.

„Rahu tänav“ (1991)

Reedel, 10. mai / 16.00

Prima Vista patrooni **Toomas Kalli** stsenaariumil põhinev mängufilm, režissöör **Roman Baskin**. Toomas Kall lisab seansile oma kommentaarid ja vastab küsimustele. Filmiseanss on tasuta.

Vabaõhukino koostöös Tartu Elektriteatriga: Moonika Siimetsa film „Seltsimees laps“ (2018)

Reedel, 10. mail / 22.00

Film on valminud Leelo Tungla auto-biograafiliste teoste „Seltsimees laps ja suured inimesed“ ning „Samet ja saepuru“ ainetel. 1950. aastate alguse stalinistlikku terroriaega Nõukogude Eestis kujutatakse kuueaastase Leelo silme läbi. Osades: **Helena-Maria Reisner, Tambet Tuisk, Eva Koldits** jt. Film on pälvinud Eesti Filmiaja-kirjanike Ühingu aasta filmi auhinna Neitsi Maali, valitud 2018. a. parimaks Eesti mängufilmiks ja linastunud paljudel filmi-festivalidel väljaspool Eestit.

Subtiitrid inglise ja vene keeles.

Prima Vista kunstiprogramm

Näitused Tartu Ülikooli raamatukogus

W. Struve 1
utlib.ut.ee
E-R 9-21 / L-P 12-18

Karikatuuriraamatute näitus. *Kureerib Edith Hermann.*

3.–30. mai
lugemissaalis

Näitusel on välja pandud karikatuuriraamatud erinevatest aastakümnetest. Näitus on TÜ ja Pallase raamatukogu koostööprojekt, kuhu on kaasatud PV patroon Toomas Kall ja Mare Pikkel TÜ Raamatukogust.



Toomas Kall
KULDSED
SEITSMKÜMNENDAD

„MOEÄT - Ma olen ennast ära tüüdanud. Asko Künnapi graafika, koomiksid, raamatukaaned ja plaadikatted”

7. mai – 7. juuni
2. korrusel

„MOEÄT“ on suures osas retrospektiivne näitus Asko Künnapi kujundatud raamatutest ja plaadikatetest, illustratsioonidest, graafikast ja koomiksitest. Tasakaaluks on väljas valik uuemat graafikat, mida pole seni eksponeeritud ega avaldatud peale paari gravüürkollaaži, mis ilmusid koos tema värske luuletõlgetega ameerika kultuuriajakirjas Calliope sel suvel.

Asko Künnap (1971) on disainer ja luuletaja. Lisaks tegeleb ta kirjastamise ja graafikaga, raamatute ja plaadikatete kujundamisega, luule tõlkimisega, lauamängude leiutamise ja illustreerimisega ning aeg-ajalt hariliku halli maagiaga.

**Näituse avamine
luule ja muusikaga
9.05 kell 16.00.**

Eesti Koomiksiseltsi grupinäitus „Kõhe folk”

7. mai – 7. juuni
3. korruse lugemissaali
koridorides

Eesti Koomiksiseltsi grupinäitusel eksponeeritakse kirjut valimikku lühilugusid kaasaegsetelt Eesti koomiksiloajatelt, mis kõik põhinevad ehedatel rahvalikel tondi- ja hirmujuttudel. Uus näitus jätkab lugude sarja, mida esitleti 2014-2016 nii Tallinnas kui Tartus, samuti Helsinki ja Brüsseli koomiksfestivalidel, Berliinis Eesti Suursaatkonnas ja Greifswaldi festivalil. Osalevad kunstnikud esindavad eri põlvkondi ja käekirju Eesti koomiksi- ja illustratsioonimaastikult. Näitusel astuvad üles muuhulgas Veiko Tammjärv, Elina Sildre, Joonas Sildre, Meelis Kupits, Lilli-Krööt Repnau, Elina Kasesalu, Anni Mäger, Mattias Mälk jpt.

Avamine 7.05 kell 17.00.
Joonas Sildre joonistab avamisel digipliatsiga näituse loomise ja rändamise lugu, mida saab jälgida suurel TV ekraanil.

Näitus „25 kauneimat eesti raamatut ja 5 kauneimat eesti lasteraamatut 2018“

2.–30. mai

2. korrusel

Näitusel on välja pandud raamatukonkursil „25 kauneimat Eesti raamatut ja 5 kauneimat Eesti lasteraamatut 2018“ auhinnatud raamatud koos kahes keeles siltidega autorite ja kunstnike nimede ja žürii kommentaaridega. Näitus on TÜ ja Pallase raamatukogu koostööprojekt.



Joonas Sildre raamat
„Kaha heli vahel“

Maalinäitus „NA(Ä)LJAST KAUGEL. KÕRGEM KUNSTIKOOL PALLAS 100“

6. mai – 6. juuni

2. korrusel ja kohvikus

Näitusel eksponeeritakse Kõrgema Kunstikooli Pallas maaliosakonna üliõpilaste 2018/19 õppeaastal õppetööna ja projektide käigus valminud maale. Näitus toimub koostöös Kõrgema Kunstikooliga Pallas ja kuraator on **Pille Johanson**.

Graafika näitus „TÕDE ON HAPU“. Per William Petersen.

2. mai – 7. juuni

3. korrusel

Näitusel eksponeeritakse Taani / Eesti kunstniku Per William Peterseni värvilist graafikat. VISUAALSED MÕTTED on mõtted inimeste elust ja nende käitumisest teatud olukordades. Kõik mõtted on tõlgitud kolme keelde: eesti-, inglise- ja taani keelde.

VISUAALSED MÕTTED
VISUAL THOUGHTS
VISUELLE TANKER



Per William Petersen

Skulptuurinäitus „HUMOR IS SERIOUS TALK“.

Per William Petersen.

2. mai – 7. juuni

lugemissaali ees ja all
fuažees

Näitusel eksponeeritakse Taani / Eesti kunstniku Per William Peterseni skulptuure, installatsioone ja lühifilme.
Humor is serious talk!

Näitused Tartu Linnaraamatukogus

Maalikunstnik Ove
Büttneri ja graafik Tiit
Rammuli näitus
„Jant alailma“



Kris Moori fotonäitus
„Kus ma olen?“

Raamatunäitus
„Täna on mõnuga,
mõnitan tänuga“
Näitusele on välja pandud huumorit, satiiri ja karika-
tuure eesti autoritelt.

Näitus „Muusika - naljast
kaugel?“

Koomilisi seiku ja mõtteid
muusikutest ning
muusikast sõnas ja pildis.

Näitused Tartu Kunsimajas

Marko Mäetamm
„Ükskord Tartus“ /
Once Upon a Time in Tartu“

Avamine 09.05 kell 17.00.

Linnaraamatukogu lasteprogramm

Kolmapäev, 8. mai



- 10.00** Kirjanduslik krimiüritus „**Väikesed kriminalistid**“
Annelinna raamatukogus



Neljapäev, 9. mai

- 10.45** Pargiraamatukogu avab laste tervituskontsert
- 11.00** Heino Seljamaa Kohvriteater Pargiraamatukogus:
Suur Peeter ja väike Peeter
- 12-13** Orienteerumismäng „**Peidus raamatukogu**“
- 12.30** Heino Seljamaa Kohvriteater Pargiraamatukogus: **Okasroosike**
- 13.00** Kohtumine kirjanik **Anti Saarega**
- 14.30** Tartu II Muusikakooli akordioniklassi laste kontsert
Pargiraamatukogus. Juhendaja Olga Kostjukovitš.

Reede, 10. mai

- 10.30** Linnaraamatukogu nukuteatri etendus Pargiraamatukogus
„**Pokude seiklused öises metsas**“
- 11.00** Kunstituba kirjanikuga Pargiraamatukogus.
Külas jutuvestja **Polina Tšerkassova**.
- 12-13** Orienteerumismäng „**Kirjanduslikud seiklused mobiili-
rakendusega TartuFic**“ 5.-6. klassidele Tartu kesklinnas
- 12.30** Kunstituba kirjanikuga Pargiraamatukogus.
Külas jutuvestja **Polina Tšerkassova**.



Prima Vista raamatulaat



8.-9. mai • 10-20 • Raekoja platsil

Raamatuid müüvad kirjastused:

- Argo Kirjastus
- Atlex
- Eesti Keele Sihtasutus
- Eesti Kirjandusmuuseumi
- Teaduskirjastus
- Eesti Kunstiakadeemia kirjastus
- Eesti Raamat
- Eesti Rahva Muuseum
- Fantaasia
- Hendrik Lindepuu Kirjastus
- Ignis Fatuus TÜ
- Ilmamaa
- Koolibri
- Legend
- Petrone Print
- Porcellisa
- Postimees Kirjastus
- Raudhammas
- SE&JS
- Silvia Reinpuu
- Sinisukk
- Studium
- Tallinna Ülikooli Kirjastus
- Tartu Kunstimuuseum
- Tartu Ülikooli Kirjastus
- Toledo kirjastus
- Uno Ainsoo
- Varrak

Avatud on templilaud ja Nimmik-Nummik.

ILMAMAA



„Manu pärimus ehk ilma- rahva seadmuseõpetus”

Kuulsaim Vana-India sanskriti-keelne tavaõiguse kogumik on suurepärase sissevaade Vana-India ajalukku meie ajaarvamise esimestel sajanditel. Seda võiks nimetada ka tolle aja eneseabi raamatuks, mis õpetab kuidas õige inimene elama peab. Sõnatäpse tõlke on põhjaliku sissejuhatuse ja kommentaaridega varustanud tõlkija Martti Kalda.



„Siis tuli sõda”

AUGUST GAILITI

Päevakajaline kaastöö ajalehtedele näitab Gailiti varjatumat külge – teda on kujundanud nii Läti–Eesti kirev päritoluliin kui ka kaks maailmasõda. Läti-teema valitseb raamatu esimeses osas. Teise on paigutatud sõjakirjasaatja teated Esimesest maailmasõjast ja Vabadussõjast. Kolmas jaotus kajastab sõdadevahelise Euroopa kummalisi kultuurinähtusi.



„Muinasleid: Rõõmu rent”

HANDO RUNNEL

Siit võib leida nii värskeid salme kui ka unustusest päästetud pisipalu. Autori positsioon on nihkunud aktiivsest ilmaellu sekkumisest vaatleja ja mõtestaja poolele. Mõni meenuv seik toob näole mõru muige, kilkamine ja pilkamine on vähenenud, kuid raskemeelsusest on asi kaugel – mida rohkem lehti edasi keerata, seda rõõmsamaks tuju läheb.

UNO AINSOO



„Venemaa. 1000 küsimust ja vastust”

UNO AINSOO

Küsimuste-vastuste formaadis esitatav teave Venemaast on mõeldud laiale lugejaskonnale – tavalistele Eestimaa inimestele, paljudele juba varem teada olnu meelde tuletamiseks ja oma teadmiste kontrollimiseks, mõnele aga ka millegi uue teada saamiseks. Saadud teave võiks olla huviäratajaks ja motiveerida inimesi tundma rohkem põhjalikumalt huvi meie suurima naaberriigi alal toimunu ja toimuva vastu.

POSTIMEES KIRJASTUS



„Haakrist ja ajarelv”

PEETER HELME

On aasta 2053. 21. sajandi keskel on Suur-Saksamaa ja Jaapani keisririik jaganud enda vahel ära kogu päikesesüsteemi ning totalismi haare pole põrmugi lõdvenenud. Siiski on veel vastalisi, kes loodavad vabastada inimkonna õudusunenäost, millest paljud ei tahagi ärgata. Sest kes mõtleb ärkamisele, kui ta ei tea, et maga.



„Taevast pudeneb asju”

SELJA AHAVA

Väikese tüdruku ema jääb taevast kukkuva jääkamaka alla. Naine võidab lotoga kaks korda peavõidu. Mees saab viis korda välgutabamuse. Nad kõik otsivad juhtunule põhjendust. Romaan räägib lugusid aja kulust ja igatsusest, kurbusest ja kasvamisest. Nende ajendiks on päriselu sündmused, mis pööravad elu segi ega nõustu kuidagi minevikku kaduma.

KIRJASTUS SE&JS



„Vabaduse ja kurjuse vahel. Euroopa Liidu lugu”

SIIM KALLAS

Euroopa Liidu lugu läbi isikute ja sündmuste, tuginedes autori enda kogemusele ja teadmistele. Kallas keskendub sellele, mis täna on tema arvates Eestis ja Euroopas oluline majanduse, poliitika, kultuuri, inimestevahelise suhtlemise ja riikide rahvusvahelise koostöö vallas. Faktikülluse poolest on teos omalaadne Euroopa-aineline teabevaramu.



„Linnart Mäll. Tõe tee”

Koostaja IVAR TRÖNER

Valik Eesti mõtteloo suurmehe Linnart Mälli mõtetest ja sõnumitest, mis pole kirjaliku tekstina laiema avalikkuseni jõudnud. Siin on filosoofilisi mõtisklusi elust, inimesest, keelest, ühiskonnast, poliitikast, kuid ka aforisme paljude inimlike elunähtuste kohta. Mälli usk, et kultuur tervikuna elab niikaua, kuni elavad tekstid.

FANTAASIA



„Hauatagune oht“

JIM BUTCHER

„Dresdeni toimikud“, 3. osa
 „Sündmuste horisont“
 Harry Dresden, Chicagos tegutsev võlur, kes on paljudele keerulistel juhtudel politseid aidanud, on oma elu jooksul kohtunud paljude päris hirmuäratavate vastastega. Seekord aga tekitavad probleeme vaimud, kes on piinatud, vägivaldsed ja tapmishimulised. Dresdenil tuleb vaimumaailma probleem lahendada enne, kui ta ise vaimuks muudetakse.

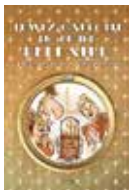


„Varjude Jack“

ROGER ZELAZNY

Hugo auhinnale nomineeritud romaanis on hiiglaslik masin peatanud planeedi pöörlemise, nii et see on jagunenud päeavalguses asuvaks teadusmaailmaks ja ööpimeduses maagiaühiskonnaks. Peategelane Jack on ainus, kes suudab liikuda nii pimeduse- kui valgusetsoonis. Ta peab lahendama dilemma, mida selle maailma südames asuva masinaga peale hakata.

TOLEDO



„Lewis Carrolli lugemine keelatud“

DIEGO ARBOLEDA
 illustreerinud RAÚL SAGOSPE

Auväärne abielupaar New Yorgist vajab PRANTSLANNAST ÕPETAJANNAT oma ainsale tütrele. Nõutav TÕSIDUS, HEAD SOOVITUSKIRJAD, loomulikult HEA HARIDUS, ja väga tähtis, lausa hädavajalik on OSKUS VALETADA. Mis on ühist ühel õpetajannal, hiidmunal, seinu mööda ronival mehel ja raamatul „Alice Imedemaal“? Me hea meelega ütleksime, aga ei saa. See on keelatud.



„Kurja kala kohvik“

HASSO KRULL
 illustreerinud MARJA-LIISA PLATS

Hasso Krulli ja Marja-Liisa Platsi pildiraamat „Kurja kala kohvik“ on lustakas lugu kurjast kalast, kes armastab kõiki näksata. Kala jääb üksi ja satub suurde seiklusesse. Kas see lõpeb hästi või halvasti, jääb väikese lugeja enda otsustada. Raamat sobib lugemiseks ja vaatamiseks 2—5-aastastele laste

KOOLIBRI



„Apelsinitüdruk“

JOSTEIN GAARDER

Raamatu minategelase Georgi elus paistab olevat kõik tavaline: tal on ema ja kasuisa ja väike õde, koolis läheb tal hästi ja tema eriline huvi on astronoomia. Ühel täiesti tavalisel päeval juhtub aga midagi tavatut: kaua tööriistakuuris seisnud punase lapsevankri voodri vahelt tuleb välja kiri, mille on Georgile kirjutanud tema isa enne oma surma. Kirjas jutustab isa loo salapärasest Apelsinitüdrukust ja esitab Georgile küsimuse, mis noormehe elu põhjalikult sassi lööb.



„Posse Kõvamees ja tema päris kaalukas sõber“

PAUL MAAR

Enne kui Miko ja Olle omavahel tuttavaks said, oli neil kummalgi oma nähtamatu sõber: Mikol vahva kuts Posse ja Ollel mops Muki. Poistest saavad parimad sõbrad ja ühtäkki pole neil enam sugugi mahti oma nähtamatute kaaslastega aega veeta. Posse ja Muki ei taha kuidagi uskuda, et neid polegi olemas. See lihtsalt ei saa tõsi olla! Kujutluste maailmas on kõik võimalik, saavad kutsad kinnitust, ja leiavad endale ka uue hea sõbra.



„Metsamuinasjutt KULDKÜBARAKE“

SIGNE LELBRET

Kukeseenetüdruk Kuldkübarake ärkas pikast talveunest ja pugus sambla seest välja. Ta kissitas päikese käes veidi silmi ja sättis viltuvajunud kübaranupu ilusasti pähe ... Õpetlik metsalugu headusest ja kurjusest, sallivusest ja kiusamisest, teineteisega arvestamisest ja andeks andmisest. Autori tõetruud illustratsioonid aitavad tundma õppida raamatu tegelasteks olevaid seeni ja väikeloomi.



„Koolirahva välimääraja“

ALO SAVI

Raamat on humoorikas pilguheit koolirahva sõbralikku maailma. Autor kirjeldab koolis töötavate inimeste tüpaaže, annab mõistlikke soovitusi, kuidas nendega suhelda ning hakkama saada. Kokku on vaatluse all 39 tüüpi nagu näiteks kuulus õpetaja Must Surm, vihatud Mesimagus, direktor Volikogu Esimees jne. Kõik tüübid on autori poolt märgatud aastakümnete jooksul koolis õppides ning töötades.



„Ela ja lase elada“

HENDRIK GROEN

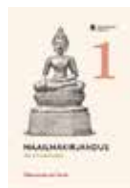
Peagi viiekümneseks saava Arthur Ophofi elu on kõike muud kui huvitav. Kuid kui tööandja ta „kahjuks“ koon-dama peab ning ta endale kopsaka koondamistasu välja suudab kaubelda, avanevad ootamatult imelised väljavaated alustada hoopis uut elu ... Humoorikas raamat „Salapäevik. Hendrik Groen, 83¼ aastat vana“ ja „Kuniks elu“ autorilt.



„Salajaki lahing“

JOHAN THEORIN

Ainulaadne fantaasiaepos, mille tegevus toimub keskaegses Skandinaavias, kus müütilised olendid on vägagi päriselt olemas. Aega, mis on täis sõdu ja võimuvõitlust ning kus viitrid, haldjad ja lohemaod on sama tõelised ja ohtlikud kui katk. „Salajaki lahing“ on „Jarmalandi kroonikate“ esimene osa. Kokku on kirjanik plaaninud kolm osa. Järgmine ilmub 2019. aasta kevadel.



„Kirjandus Kreeka ja Rooma maailmas: uus vaatenurk“

Koostaja OLIVER TAPLIN, tõlkinud KERSTI UNT, JANIKA PÄLL

Raamatu fookuses on kirjanduse vastuvõtjad antiikajal: lugejad, vaatajad, kuulajad. Vaadeldakse kirjandusliike, mis on lääne kultuuri vorminud: eepikat, lüürikat, tragöödiat, komöödiat, ajalookirjandust, filosoofilist kirjandust, retoorikat, epigrammi, eleegiat, pastoraali, satiiri jne. Kes oli nende publik ja miks peeti kirjandust niivõrd tähtsaks?



„Maailmakirjandus muinasajast tänapäevani“

KOOSTAJA JÜRI TALVET

Eesti võrsumises rahvuseks ja kultuurrahvaks on maailmakirjandus olnud peategureid. See on kujundanud meie vaimseid hoiakuid alates rahvuslikust ärkamisest tänapäevani. Maailmakirjanduse tõlkimise käigus on arenenud meie emakeel. Kolmeköiteline koguteos „Maailmakirjandus muinasajast tänapäevani“ annab ajaloolise ülevaate maailmakirjanduse põhinähtudest ning lubab jälitada maailmakirjanduse tõlkeloo peajooni Eestis.

Peakorraldajad

Eesti Kirjanduse Selts / www.kirjandus.ee

Eesti Kirjanike Liidu Tartu osakond /
www ekl ee/tartu

Tartu Linnaraamatukogu / www.luts.ee

Tartu Ülikooli Raamatukogu / www.utlib.ee

Meeskond 2019

Ilona Smuškina

MTÜ Kirjandusfestival Prima Vista juhatuse esimees

737 5749, 51 53 387 / ilona.smuskina@ut.ee

Marja Unt

kirjandusfestivali kontaktisik ja programmijuht
742 7079, 56 906 836 / marja.unt@gmail.com

Katriin Kaljovee

projektijuht
737 5727 / katriin.kaljovee@ut.ee

Berk Vaher

projektijuht
51 17 162 / berkvaher@gmail.com

Linda Jahilo

Pargiraamatukogu ja Prima Vista saksakeelse programmi koordinaator
53 40 21 68 / linda.jahilo@luts.ee

Herdis Olmaru

kommunikatsioonijuht
737 5749 / herdis.olmaru@ut.ee

Olga Einasto

Prima Vista venekeelse programmi koordinaator
55 37 982 / olga.einasto@ut.ee

Annika Aas

Prantsuskeelse programmi korraldaja
52 66 442 / annika.aas@luts.ee

Kaisa Maria Ling

Partnerlinna koordinaator ning jaapani külaliste programmi korraldaja
53454841 / kaisamaria.de.la@gmail.com

Evelin Arust

Läti külaliste programmi korraldaja
53 944 633 / evelinarust@gmail.com

Annika Markson

Karikatuurikonkursi projektijuht
marksonannika@gmail.com

Maria Murumaa

Vaimse tervise teemalise kunstiprojekti ja vestlusringi projektijuht
mariamurumaaa@gmail.com

Kadi Kass

Prima Vista infootsingumängu projektijuht
55690948 / kadi.kass@ut.ee

Kärt Rebane

Tartu Linnamuuseumi ja Lutsu majamuuseumi programmi koordinaator
55 613 209

Edith Hermann

Kunstiprogrammi koordinaator
56612608

Elena Sipria-Mironov

Raamtu ja roosi päeva raamatulaada koordinaator
5251456 / elena.sipria-mironov@ut.ee

Jane Eskla

Prima Vista raamatulaada koordinaator
56838082 / jane.eskla@gmail.com

Svea Kaseorg

Prima Vista raamatulaada koordinaator
58 45 34 30 / svea.kaseorg@ut.ee

Halliki Jürma

Pargiraamatukogu korraldaja
736 1382 / halliki.jurma@luts.ee

Ädu Neemre ja Anu Amor-Narits

Linnaraamatukogu lasteprogrammi korraldajad
736 1390 / adu.neemre@luts.ee

Luule Ahu

Pargiraamatukogu õuekohviku ja Elava Raamatukogu korraldaja Tammelinna
746 1036 / luule.ahu@luts.ee

Lilian Mengel

Kujundaja
737 5751 / lilian.mengel@ut.ee

Kristin Tohvre

Fotograafide ja vabatahtlike koordinaator
kristin.tohvre@ut.ee

MTÜ Kirjandusfestival Prima Vista / W. Struve 1, Tartu 50091

Prima Vista 2019 kava koostas Marja Unt • autorituvustuste toimetab Maia Tammjärv •
kujundus ja küljendus Lilian Mengel • fotod kirjastustelt ja Prima Vista arhiivist, kui pole märgitud teisiti



Toetajad:

Tartu linn, Eesti Kultuurkapital, Eesti Kultuurkapitali Saaremaa ekspertgrupp, Austria Suursaatkond, Goethe Instituut Eestis, Orissaare Raamatukogu, Poola Vabariigi Suursaatkond, Prantsuse Instituut, Soome Instituut, Svenska kulturfonden, Tartu Saksa Kultuuri Instituut

Sõbrad ja koostööpartnerid:

Ajakiri Akadeemia, Ajakiri Looming, Ajakiri Värsk Rõhk, Apollo Holding OÜ, Arro Porcelain, A-Telgirent OÜ, Bookmill Trükikoda, Dorpat Hotell, Eesti Koomiksiselts, Eesti Lavaluule MTÜ, Eesti Rahva Muuseum, Eesti Rahvusringhääling, Eesti Ulmeühing, ELV Tehnikateenused, Emajõe Loodajelts, Fahrenheit 451° raamatutuba, Eesti Trüki- ja Pabermuuseum, FIE Kersti Unt, Hendrik Lindepuu kirjastus, Inderlini raamatupood, kirjastused: vt kirjandusfestival.tartu.ee/raamatulaat, Kirjastus Fantaasia, Klubi Arhiiv, Kõrgem Kunstikool Pallas, Mailaul, Müürileht, Orissaare Avatud Noortekeskus, Orissaare Gümnaasium, Orissaare Kultuurimaja, Postimees, Rahva Raamat AS, Reklaamikompanii, Salibar, Saaremaa vald, Saare maakonna keskraamatukogu, Sirp, Sound Group OÜ, TarSlämm, Tartu 2024, Tartu ElektriTeater, Tartu Kaubamaja, Tartu Kunstimaja, Tartu Lasteaed Sass, Tartu Linnamuuseum, Tartu Postimees, Tartu Tamme Gümnaasium, Tartu Ülikool, Tartu Ülikooli botaanikaäed, Tartu Ülikooli germanistika osakond, Tartu Ülikooli klassikalise filoloogia osakond, Tartu Ülikooli kultuuriteaduste instituut, Tartu Ülikooli Muuseum, Tartu Ülikooli Multimeediakeskus, Teater Must Kast, Teater Ugala, Tensi Reisid OÜ, UC Rent, Utoopia raamatupood, Vilde ja Vine